

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.172  
Miércoles 7 de julio de 1976

Director: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG 7-1958

ADOLFO SUAREZ:

## «La Corona tiene voluntad expresa de alcanzar una democracia moderna»

«Vamos a acelerar la reforma con el realismo que nuestro tiempo exige»

### «Solicito la colaboración de todas las fuerzas sociales»

El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, dirigió ayer por la noche al país, a través de la Radio Televisión Española, un mensaje cuyo texto reproducimos en pág. 7.



### Para hoy se espera la formación del nuevo Gobierno

Madrid, 7.—A las 09,50 llegó don Adolfo Suárez al Palacio de la Presidencia, en Castellana 3, iniciando así su segunda jornada de trabajo como Presidente del Gobierno.

Antes que el señor Suárez, habían llegado a la sede de la Presidencia don Marcelino Oreja, hasta ahora subsecretario de Asuntos Exteriores, y don Luis Jaudenes, director general de Relaciones Institucionales.

En los medios políticos se espera, hoy mismo que el nuevo Presidente del Gobierno confeccione la lista de su Gabinete, que deberá ser sometido al Rey para su aprobación, de acuerdo con lo estipulado en la Ley Orgánica del Estado.—Cifra.



La foto muestra el interior de un cráter marciano tomada por el "Vikingo-1" en un área lo más cerca posible de la situación del "Vikingo-2". El cráter tiene aproximadamente 25 millas de diámetro y muestra algunas hendiduras encontradas también en los cráteres lunares. La parte central está cruzada por numerosas grietas.

### EN ESTE NUMERO

- Puntualizaciones del Ministerio de la Gobernación sobre escrito de Alianza Regional de Castilla y León.—(Pág. 4).
- El Espinar.—El verano cambia muchas cosas.—(Pág. 6).
- Bernardos.—Un campamento de jóvenes madrileños.—(Pág. 6).
- Parece que hoy se hará pública la composición del Gabinete ministerial.—(Pág. 7).
- El refugio de rapaces de Montejo - Valdevacas.—(Pág. 8).
- Gran Bretaña: Escándalo financiero.—(Pág. 10).
- Posibles restricciones eléctricas y subida de tarifas.—(Pág. 16).

### Puertas plegables

Colocadores especializados

**HEREDERO**

### COMUNISMO Y LIBERTADES, INCOMPATIBLES

Ciudad del Vaticano, 6.—Aquellos que afirman que es moralmente inocuo «caminar juntos» con los comunistas, «parece que no se preguntan a dónde llevará ese camino», escribe hoy «L'Osservatore Romano», comentando un párrafo del discurso de Breznev en la sesión inaugural de los Partidos Comunistas europeos.

Al citar textualmente el párrafo en que Breznev afirma que «los comunistas que en su lucha contra el imperialismo se unen con los socialdemócratas o con los cristianos, permanecen revolucionarios y su objetivo sigue siendo el de la sustitución del capitalismo con el socialismo», el diario vaticano agrega:

«Nosotros sabemos muy bien desde el punto de vista de la libertad religiosa, cuál es la revolución a que se refiere Breznev.»—Efe.

### Nueva «Soyuz» en el espacio



MOSCU, 6.—La Unión Soviética ha lanzado este martes al espacio una nave espacial de la serie "Soyuz" con dos hombres a bordo, informa la agencia Tass. Se cree que el "Soyuz 21" tiene por misión acoplarse al laboratorio espacial soviético "Salyut-5", puesto en órbita el 22 de junio.

Al mismo tiempo, Radio Moscú ha anunciado que el comandante Boris Volynov y el mecánico Vitali Jolobov (ambos en la fotografía) realizarán durante su misión "experimentos conjuntos". Volynov dijo que este lanzamiento abría una serie de posibilidades para vuelos tripulados destinados a realizar experimentos con estaciones orbitales.—Efe.

### La OUA pide la reunión del Consejo de Seguridad

Denuncia a Israel por la agresión a Uganda

Naciones Unidas, 7.—El grupo africano acordó ayer en reunión que su actual presidente, el embajador Moulaye el Haseen de Mauritania, formalice en carta al presidente del Consejo de Seguridad la petición de la O.U.A., para que se reúna a fin de considerar la denuncia contra Israel por agresión a Uganda.

Al propio tiempo fuentes diplomáticas revelaron que Sudán había accedido o decidido —según la versión—, a posponer su solicitud de que el Consejo se reuniera urgentemente para considerar su denuncia de agresión Libia.—Efe.

### KISSINGER DEFIENDE LA ACCION ISRAELI

Washington, 7.—El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger defendió ayer el rescate de los rehenes de un avión en el aeropuerto de Uganda por fuerzas israelíes al acusar al Gobierno de Uganda de haber violado el derecho internacional.

En una intervención ante más de mil personas en Chicago, Kissinger dijo que no tenía precedentes el ataque israelí sobre el aeropuerto de la capital de Uganda, pero dijo que la actuación del Gobierno de aquel país durante el secuestro había creado también un nuevo problema internacional.

Según Kissinger, que habló ante el Consejo de Chicago para relaciones internacionales, la solución estaría en un acuerdo internacional contra todas las formas de terrorismo, al defender una propuesta norteamericana de que ningún país deje aterrizar aviones secuestrados en su territorio.—Efe.

### Prohibido el ruido en las playas de Santander

Santander, 7.—En las playas santanderinas de El Sardinero no podrán escucharse transistores, tocadiscos y cualquier otro instrumento parecido, según un bando hecho público por el alcalde de Santander.

En el bando, se prohíbe el acceso de perros y otros animales, jugar al fútbol y la pesca submarina, la motonáutica y el «surf».—Cifra.

**ECO FAVORABLE**

Naturalmente de lo que hoy se habla es del discurso de anoche de Adolfo Suárez. El presidente del Gobierno se dirigió al país y sus palabras, como sucedió con su famoso discurso en las Cortes defendiendo la ley de asociaciones y partidos políticos, ha conseguido un eco bastante favorable. ¿Por qué? No sólo por el tono serenamente grave y animoso de la voz de Adolfo Suárez, sino sobre todo porque su discurso, que es un discurso genérico, que no concreta temas, como es natural, está dirigido a todos los españoles; porque está libre de amenazas o reticencias, porque solicita la colaboración de todas las fuerzas sociales, sin excluir a nadie, y porque anuncia el propósito de acelerar la reforma y de llegar a unas condiciones que hagan, por fin, el que los gobiernos del futuro sean resultado de la libre voluntad de la mayoría, es decir que los gobernantes gobiernen con el consentimiento de los ciudadanos.

Ciertamente, las palabras de Adolfo Suárez habrán conseguido sin duda distender un tanto el clima de recelo y de reticencias que en algunos sectores había producido su nombramiento y seguramente facilitará su tarea de formar gobierno, cuya lista parece que podría ser conocida esta noche.

En fin, las palabras del presidente Suárez han estado marcadas por un concepto, el de realismo. Y ahí es donde todos queremos verle, en la realidad del país. De momento, la opinión se ha tranquilizado un tanto, aunque habrá que esperar a conocer la formación del gabinete y su declaración programática. Hora es ya de que, sin plazos ni dilaciones, se acometa una política decidida de cambios legales e institucionales que hagan posible la instalación en nuestro país de la democracia verdadera y el saneamiento y relanzamiento de nuestra economía.

**La Prensa opina**

¿PROGRAMA?

**Arriba** Fernando Onega comenta:

«Hay algunas frases del nuevo jefe de Gobierno que tienen ahora valor de anticipo de programa. Son, a mi juicio, las siguientes:

— PRIMERO: Interpretar que el cambio necesario no se puede basar en apuntamientos, sino en la obra nueva.

— SEGUNDO: Entender el juego político como abierto a TODOS los españoles, y hay que subrayar la palabra «todos». A Adolfo Suárez nunca se le escuchó hablar de exclusiones.

— TERCERO: Concebir el pacto político como una necesidad, pero partiendo de una absoluta claridad en la aceptación de las normas.

— CUARTO: Ver la reforma no sólo en su vertiente política, sino en la administrativa, la social y la económica, con la única praxis del realismo como condición de partida.

— Y QUINTO: Quitarle ficción a la vida política; «hacer normal lo que a nivel de calle es normal»; quitarle dramatismo a la vida política para hacer posible la paz civil y la normalización democrática.»

**AFINIDAD TEMPERAMENTAL CON EL REY**

**LA VANGUARDIA** ESPAÑOLA al preguntarse por las posibles razones de la elección de don Adolfo Suárez para la Presidencia del Gobierno se basa en lo siguiente:

«El Rey confía en colaborar más fácilmente con el nuevo jefe de Gobierno por cuestiones de edad, afinidad temperamental, etc., para seguir aplicando la misma política que hasta ahora, manteniendo en el nuevo Gobierno a algunas figuras clave del anterior, o bien si puede significar una mayor intervención real y cierta modificación política, bien sea por esta sola razón o por complacer a tales o cuáles sectores de

**García Lorca en Andalucía y Andalucía en García Lorca**

Por MANUEL MARIN CAMPOS  
(De la Real Academia de Córdoba)

Uno de los aspectos más emotivos que recoge la producción de Federico García Lorca es la forma en que se proyecta la obra de García Lorca sobre Andalucía y la forma en que Andalucía está presente en el pensamiento de García Lorca.

La poesía española contemporánea está surcada por las blancas naves de la lírica andaluza. Esa sensibilidad poética andaluza que tiene su más honda raíz en los cantos de los viejos poetas árabes del Califato cordobés y en la lírica nazarita de los rapsodas de las vegas del Genil se ha derramado sobre las estrofas de la moderna poesía española.

Huelva, ofreció a Juan Ramón Jiménez, Sevilla, entregó a Rafael Alberti, a Luis Cerda y a los Machado; Cádiz, moldeó a José María Pemán; Córdoba moldeó a Fernando Villalón; Málaga hizo a Ma-

nuel Altolaguirre, y Granada, forjó a Federico García Lorca.

Federico García Lorca compuso una producción literaria que había contemplado y concebido desde las poéticas vegas del Genil. Desde aquel bello pináculo de las tierras del sur libó la belleza histórica de la Andalucía liberal.

En el siglo XIX, desde aquel 1805 en que sobre las aguas de Cádiz tras el combate de Trafalgar recogió Inglaterra la supremacía marítima hasta el 1868 que Córdoba fue testigo mudo de la batalla del Puente de Alcolea, Andalucía tejió 60 años largos de vida rebosante de belleza histórica y de emotividad poética. Son sesenta y tres años que Andalucía vivió hechos decisivos para la historia española. Sesenta y tres años que Andalucía estuvo alumbrando el desarrollo y el desenvolvimiento de los movimientos li-

berales de España. Aquella Andalucía liberal y democrática del siglo XIX conoció, el combate de Trafalgar, la Proclamación de la I Constitución, batalla de Bailén, el pronunciamiento del general Riego en las Cabezas de San Juan, la invasión de los Cien Mil Hijos de San Luis hasta las tierras del Trocadero, la sublevación de Prim, Serrano y Topete en la bahía de Cádiz, la batalla del Puente de Alcolea, la marcha aguerrida del general Gómez desde Amunio hasta Algeciras y el fusilamiento del general Torrijos en un rincón de la costa de Málaga.

Son sesenta años largos de historia vividos con una gran intensidad ideológica. Quizá no exista otro período histórico más emotivo dentro de la historia andaluza. Al mismo tiempo es también la época más poética donde la pluma de los escritores andaluces no han penetrado con sed de interpretación. Sólo de forma aislada han penetrado en ella escasos intelectuales.

Federico García Lorca, en 1924, penetró en este ciclo para llevar hasta la escena del teatro español la vida de aquella histórica Mariana Pineda que bordó la verde bandera del movimiento liberal que acaudilló José María Torrijos.

Después de la derrota de Riego por el duque de Angulema que llegó victorioso hasta las tierras del Trocadero, España retornó al absolutismo maldito de Fernando VII de Borbón. Los hombres más destacados del movimiento liberal se vieron obligados a huir de España. Bajo la inspiración de Juan Álvarez de Mendizábal se constituyó en París el «Directorio para el levantamiento de España contra la tiranía» con el sueño de «establecer los sistemas constitucionales. Sus jefes principales fueron Francisco Javier Mina, el valiente guerrillero que luchó en los riscos navarros, que residía en París y el general José María Torrijos que tenía su residencia en Londres.

Mina invadió Navarra, por Veras, con escasas tropas y pocos armamentos. Rápidamente se vio obligado a regresar a Francia. La Junta de Gibraltar apoyó a José María Torrijos para que desembarcara en la costa de Málaga. El día 28 de enero de 1831, el general Torrijos, al frente de 200 hombres desembarcó en Algeciras. Aatacado por numerosas fuerzas se vio obligado a refugiarse de nuevo en Gibraltar.

El gobernador de Málaga, Vicente González Moreno, viejo amigo de Torrijos, de acuer-

(Continúa en la pág. 3)

un «establishment» que tiene en el Consejo del Reino fuerza indiscutible». En cualquier caso, no parece que la opinión exterior ni la interior vayan a dar al cambio la significación que algunos colegas, con una visión más bien optimista de la facilidad con que podrían acelerarse reformas y facilitarse cambios, venían dando por supuesta. Es posible que se trate de un buen cambio; es probable que no se trate de un gran cambio.»

**EN LA PRACTICA, UN PERIODO CONSTITUYENTE**

**ABC** escribe:

«La idea más extendida desde el jueves por la tarde, y la más verosímil, es que el Rey se ha hecho cargo de la situación. Creo que de ahora en adelante será todo un bloque de hechos nuevos el que avance, claros y distintos. El evolucionismo mecanicista del Régimen no da ya más de sí, y o bien la reforma se emancipa definitivamente de ese evolucionismo y percibe y formula el cambio constitucional sin miedo al pasado, o bien la presión social lo hará saltar. Por otra parte éste es el momento, a mi ver, en el que la oposición tendría que ser aceptada en los trabajos de reforma, lo que prefiguraría, en la práctica, un período constituyente sin el peligro de un vacío político que de ningún modo iba a existir.»

**QUE DIOS REPARTA SUERTE, PRESIDENTE**

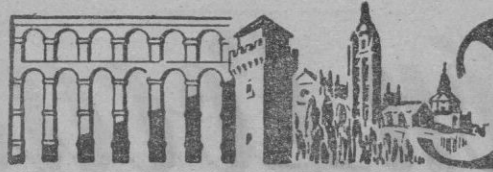
**PUEBLO** comenta:

«Por la derecha se cuele la inflación; por la izquierda, la calle. Enfrente tien el mes de agosto, el mes de las cornás. El abulense, en la siesta nacional del sábado, se quedó solo en el ruedo y adivinó polvo de arena en las cejas. Se ha encasquetado la púrpura y el traje del poder le viene áspero, de nuevo. Se encierra, solo, con seis toros:

- El toro de la inflación.
- El toro del reconocimiento del P. C.
- El toro del «bunker».
- El toro de las nacionalidades.
- El toro toreado de la reforma.
- El toro de la reforma sindical.»

**REVIS PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO Usando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes a la sociedad.**

**La venta de sus solares la gestionamos en pocas horas**  
Consúltenos sin compromiso. **MIGUEL TOVAR** Ezequiel González, 25  
Tel. 4148 81



## La distinción sindical a El Adelantado de Segovia

Como saben los lectores por la información publicada ayer, la Organización Sindical ha concedido a EL ADELANTADO DE SEGOVIA la Medalla de Plata al Mérito Sindical, galardán que hoy nos cumple agradecer muy sinceramente.

Que esta distinción nos llegue a través del delegado provincial sindical, don Luis Moro Díaz, es para nosotros mayor motivo de satisfacción, dada la amistad que nos une a él de cuya iniciativa en esta distinción nos consta. Queremos, pues, así reconocerlo al expresarle nuestra gratitud que hacemos extensiva a todo el personal de la Delegación, de la Organización Sindical y, por su medio, al ministro de Relaciones Sindicales.

Según la comunicación oficial, nuestro periódico ha producido, con resaltables caracteres de ejemplaridad, una actuación leal y eficaz en contribución al desarrollo del movimiento sindical español. No estamos en condiciones, naturalmente, de juzgar nuestra propia obra, pero sí podemos decir que en todo momento hemos sido conscientes de la importancia que reviste en el contexto nacional el fenómeno de las relaciones en el campo del trabajo y de los fenómenos reivindicativos de los trabajadores, entre los cuales hemos visto crecer últimamente un impetuoso movimiento de conciencia de clase y de afirmación de sus propios objetivos.

Ante ello, nos hemos preocupado por informar con la amplitud necesaria porque ese es nuestro oficio, porque creemos en la información y porque estamos convencidos de que la información de temas laborales y sindicales es fundamental para entender lo que pasa y lo que va a pasar en nuestro país.

## GARCIA LORCA EN ANDALUCIA...

(Viene de la pág. 2)

do con Tadeo Calomarde, ministro de Fernando VII, le ofreció su colaboración para un nuevo desembarco. Torrijos creyó sinceras las palabras y propuestas de González Moreno. Así, el día 4 de diciembre de 1831, Torrijos desembarcó en Fuengirola. Había caído en una emboscada. Pronto González Moreno anunció a toda España la captura de José María Torrijos. El valiente general Torrijos y sus compañeros fueron fusilados. González Moreno recibió la denominación del «Verdugo de Málaga» que no pudo separar, de su nombre, ni aún en los años que residió, como desterrado, en Francia y en Inglaterra. Torrijos escribió con su sangre, una de las páginas más poéticas de la historia andaluza del siglo pasado. La pintura romántica exaltó su hazaña en un cuadro denominado «Fusilamiento de Torrijos», que, pintado por Giner, se conserva en el Museo de Arte Moderno, de Madrid.

En este movimiento tomó parte aquella poética Mariana Pineda que bordó, con sus blancos matos de mujer granadina, la bandera del movimiento de Torrijos y facilitó la huida del idealista liberal Fernando Alvaraz de Sotomayor. Acusada por estos hechos fue conducida a la cárcel. Su entereza de mujer andaluza puso un ceceo en sus labios. Mariana Pineda fue ahorcada sin que accediera a ofrecer los nombres de los hombres que estaban complicados en el pronunciamiento de Torrijos.

Esta mujer con toda la belleza de su entereza de espíritu, con su firmeza de carácter,

con el heroísmo de su silencio y con su vitalidad ideológica, fue llevada en 1924, a la poesía, y al teatro, por la pluma de Federico García Lorca.

Diez años después, en 1934, José María Pemán, valorando también la belleza histórica, de esta época andaluza, compuso su poema dramático titulado «Cuando las Cortes de Cádiz».

Pemán recogió la figura de aquella gaditana, media histórica media legendaria, que por llevar un mensaje de la Junta de Cádiz hasta los hombres que componían la resistencia en Granada fue fusilada por los mesnaderos de Bonaparte. Lola «La Piconera» es un símbolo de la audacia y el valor racial de la mujer gaditana.

«Mariana Pineda», de Federico García Lorca, y «Cuando las Cortes de Cádiz» de José María Pemán, tienen en común el ideal de exaltar el heroísmo racial de la mujer andaluza. También recogen, como principio comunitario, la belleza de un época de Andalucía. Exaltan la belleza emotiva de esos sesenta años largos de historia andaluza que se extienden desde aquel 1805 en que, frente a Cádiz, se consumó el combate de Trafalgar hasta aquel 1868 en que se terminaba la batalla del Puente de Alcolea.

De esta forma Federico García Lorca libó una producción poética penetrando en la belleza andaluza de un período histórico de Andalucía y se proyecta sobre la literatura andaluza, haciendo valorar a modestos intelectuales andaluces la emotividad del desarrollo del sur de España del siglo pasado.

## FERIA DEL LIBRO

## El volumen de ventas alcanza los dos millones de pesetas

Mañana, en el Salón, actuará el grupo de danzas de la OJEF y el viernes, Hadit

La I Feria Nacional del Libro, que tanta atracción está teniendo en nuestra ciudad, va camino de su final, pues el sábado próximo será el último día de su funcionamiento.

## International Resting Hunting Fishing Organisation, S. A.

(I. R. H. F. O. S. A.)

Se convoca a los señores accionistas a Junta General extraordinaria en el edificio social, calle de la Iglesia, número 8, Vegas de Matute (Segovia), el día 30 de julio de 1976, a las 5 de la tarde en primera convocatoria y al día siguiente; si procediera, en el mismo lugar y a igual hora con arreglo al siguiente orden del día:

1.º Ratificación de la aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias de los ejercicios 1974 y 1975.

2.º Nombramiento de Consejo de Administración para un nuevo período estatutario y ratificación o rectificación de los acuerdos de los administradores durante el período de prórroga de su mandato con especial referencia al de segregación y venta de un terreno de cuarenta hectáreas de la finca propiedad de la Sociedad en Vegas de Matute.

Vegas de Matute, 5 de julio de 1976.— El secretario del Consejo de Administración, Firmado: Alfonso Fraile González.

La lluvia ha perjudicado algunos días, porque el público se retrajo de acudir al paseo del Salón, pero lo cierto es que las impresiones generales son bastantes buenas. El volumen de ventas efectuadas hasta el momento en la feria se eleva a unos dos millones de pesetas, y se espera que en estos días que todavía permanecerá abierta, las ventas sigan al mismo ritmo o superior.

Mañana se celebrará el Día del Libro Infantil. Con este motivo, a las siete y media de la tarde, en el palacio de Archivos y Biblioteca, será inaugurada una exposición de libros infantiles, organizada por el Centro Coordinador de

Bibliotecas, que permitirá posteriormente la lectura de estos libros en la misma sala, lectura que podrán seguir haciendo los chavales hasta el 15 de septiembre.

También con motivo de esta jornada del libro infantil, a las 8 de la tarde, en el paseo del Salón, el grupo de danzas de la OJEF, de Sección Femenina, ofrecerá una exhibición de bailes segovianos.

El viernes, a las 7,30 también en el paseo del Salón y como final de las actividades complementarias de la I Feria Nacional del Libro, el grupo Hadit dará un recital de canciones.

## EXAMENES MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

### BECAS PARA LA ESCUELA MAYOR DE ARTESANIA

La Obra Sindical de Artesanía hace pública la convocatoria de becas de ayudas económicas, para cursar estudios en la Escuela Mayor de Artesanía.

Los oficios que comprende esta convocatoria son los que a continuación se detallan:

Alfombras (nudo a mano); bordados; reposteros; tejidos manuales; tapices (petit-poin); pasamanería (estampados); iniciación fiseño (gráfico); cerámica porcelana.

El curso dará comienzo en la primera decena del mes de octubre próximo y terminará el 40 de junio de 1977.

La instancia-solicitud dirigida al director nacional de la

O. S. de Artesanía, deberá ser entregada antes del 15 de septiembre próximo, en las Direcciones Provinciales de Asistencia y Promoción Sindicales.

Los interesados podrán recibir información en la Dirección Provincial de Asistencia y Promoción Sindicales, planta 1.ª de la Casa Sindical de Segovia, donde les será facilitado el impreso de solicitud correspondiente.

Bordillos hormigón

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855.

\* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO

SERVICIO Y FACILIDADES

SERVICIO Y FACILIDADES

## ¡¡SENSACIONAL!!

VEA PRECIOS Y FACILIDADES

- Dormitorios juveniles por sólo **42 pts. diarias**
- Tresillos cama por **32 » »**
- Librerías castellanas por **44 » »**
- Muebles cama por **29 » »**

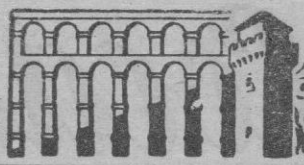
Lámparas y artículos de regalo. Gran variedad de modelos de plena actualidad.

## almacenes lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)

Sucursal en Aguilafuente

\* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO Y FACILIDADES \* SERVICIO Y FACILIDADES



## Intrusismo en la profesión de representante técnico del Espectáculo

Gobierno Civil de Segovia. Circular número 20.—El presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional del Espectáculo, me da cuenta del intrusismo existente en el ámbito de la profesión de representante técnico del Espectáculo por parte de quienes se dedican a la colocación de personal artístico en forma que llega, incluso en ocasiones, a constituir delito.

En evitación de tales hechos se recuerda a todos y muy en especial a los empresarios de esta provincia, la necesidad de cumplir con la normativa vigente sobre sindicación y encuadramiento sindical reflejada en la Ley Sindical de 17 de febrero de 1971, artículo 5; el decreto 3095/72 de 9 de noviembre de Organizaciones Profesionales, artículo 25; el decreto 117/73 de 1 de febrero, sobre Sindicación y sus efectos, artículos 1 y 9, puntos 1, 2 y 4; los estatutos del Sindicato Nacional del Espectáculo, aprobados por resolución del delegado nacional de Sindicatos el 20 de octubre de 1959 y publicados en el Boletín de la Organización Sindical número 599 de 27 del mismo mes, artículo 13 y disposición transitoria; y órdenes del Ministerio de Trabajo de fechas 21 de noviembre de 1959, 22 de enero de 1960, 31 de agosto de 1960 y 25 de junio de 1963; normativa ésta que viene a exigir estar en posesión del carnet de empresa responsable para ejercer cualquier actividad relacionada con los artistas de variedades, la música y el cine, sin cuyo requisito el Sindicato Nacional del Espectáculo no otorgará el visado sindical a los contratos suscritos entre las empresas y los representantes carteros del mismo.

Lo que se hace público para su general conocimiento y cumplimiento.

Segovia, 5 de julio de 1976.—El gobernador civil, Francisco Ballesteros Villar.

## Puntualizaciones del Ministerio de la Gobernación sobre escrito de Alianza Regional de Castilla y León

El pasado día 28 de junio el ministro de la Gobernación don Manuel Fraga Iribarne, recibió en su despacho a los presidentes de las Diputaciones provinciales de Castilla la Vieja, antiguo reino de León y Oviedo, con la excepción de las de Soría y Zamora, asistiendo a la reunión el director general de Administración Local.

En relación con esto, alguna agencia distribuyó un escrito de Alianza Territorial de Castilla y León protestando «por la actitud discriminatoria del señor Fraga con estas regiones al rechazar la petición de concierto económico

para las provincias de la región, mientras se imputa esta concesión para las provincias más ricas y privilegiadas, haciéndose eco de la profunda indignación y malestar que han causado en toda Castilla y León el trato discriminatorio que les infringe el señor ministro de la Gobernación». A este propósito, el Ministerio de la Gobernación aclara en una nota que:

«Es absolutamente inexacto que el señor Fraga negara la posibilidad de celebrar conciertos económicos a dichas provincias, mientras que permitía a aquellas otras que tradicionalmente han detentado un mayor poder económico».

«Que el señor ministro indicó la posibilidad de contemplar las específicas circunstancias de cada una de las provincias españolas por el camino que establezca la ley de bases del estatuto de régimen local, es decir, utilizando el sistema de las mancomunidades interprovinciales y el régimen de carta previstos en dicha ley.»

«Que no se acierte a explicar «la profunda indignación y malestar» que han causado en toda Castilla y León el trato «discriminatorio» del que se hace eco Alianza Regional.»

## Querrela criminal promovida por Miguel Buñuel

A instancia de Miguel Buñuel, escritor, periodista, cineísta y colaborador nuestro, ha sido presentada en el Juzgado de Instrucción de Madrid querrela criminal por delito de falsedad en documento oficial y usurpación de funciones contra Carlos E. Rodríguez (secretario de la Escuela Oficial de Cinema y presidente del congreso P.A.N.); Juan Julio Baena (director de la E.O.C., durante ocho años y profesor de la Facultad de Ciencias de la Información, y José Antonio Bello (alumno y jefe de prácticas de la E.O.C.).

De otro lado, en el mismo Juzgado madrileño se substancía la causa de amenaza de masacre que pesa sobre el citado Miguel Buñuel y su familia. El denunciado es el también citado Carlos E. Rodríguez.

## REGISTRO CIVIL

4 nacimientos,  
1 defunción y  
4 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Fernando José Velasco e Iglesias, hijo de Juan y de María de los Angeles; José Luis Segovia y Díaz, de José Luis y María Adoración; Virginia Muñoz y Herrero, de

Pedro Angel y María Dolores; José Raúl Hernández y Herrera, de José Fernando y María del Carmen Amparo.

Defuncione: Calixto Cantalejo y González, de 77 años.

Matrimonios: Juan de Julián y Sanz con María Esther Torres y García; Miguel Sánchez y Gómez con Gloria - Cecilia Cuarental y Sanz; Isidro Seny del (Río con María del Rosario Llorente y Ucles; Félix Gómez y (Rodríguez con Primitiva (del Barrio y Sanz.

## Oposición libre al cuerpo auxiliar de Mutualidades

Delegación Provincial del Servicio del Mutualismo Laboral.—Se pone en conocimiento de los opositores al Cuerpo Auxiliar del Mutualismo Laboral, que la lista de los que han superado el primer ejercicio, se encuentra expuesta en el tablón de avisos de la Delegación.

Los en ella comprendidos, quedan convocados para la práctica del segundo ejercicio de la oposición el próximo viernes día 9 de los corrientes, a las 9,45 horas, en los locales de esta Delegación, paseo Conde Sepúlveda número 1.

## Problemas del campo segoviano presentados al ministro de Agricultura

Días pasados, en su despacho oficial, y según noticias que ahora nos llegan, el ministro de Agricultura recibió al presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Segovia, don Arturo Acosta García. El señor Acosta le presentó amplios y detallados informes sobre la situación en el campo segoviano, que fueron acogidos con todo interés por el ministro.



LA SEÑORA

## Doña Amparo Fernández Pérez

(Vda. de Gómez)

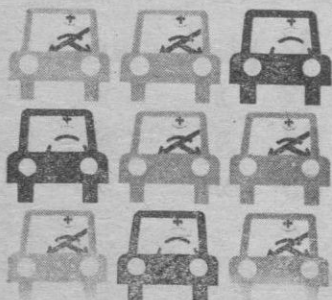
Falleció en Zaragoza el día 4 de julio de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SU HIJO JOSE GOMEZ FERNANDEZ; HIJA POLITICA MARIA LEONOR; NIETAS ANGELITA, AMPARO Y AURORA; HERMANOS DON, ANTONIO, DON MANUEL, DON JOSE, DON ALFONSO, DOÑA MARIA DOLORES, DOÑA ANA MARIA, DOÑA PETRA Y DOÑA INES FERNANDEZ PEREZ (RELIGIOSA TERESIANA); HERMANOS POLITICOS DON JOSE CALDERON LAMBAS, DON HORACIO ARIAS RODRIGUEZ, DOÑA PAULINA TABLADA, DOÑA IRENE FERNANDEZ DE ALEGRIA, DOÑA CARMEN RODRIGUEZ Y DOÑA CARMEN BERNABE PEDRAZUELA Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 9, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia de la Santísima Trinidad.



por su seguridad

utilice el cinturón también en ciudad

## VIDA CULTURAL

### Estampas originales de Fortuny, grabadas por Seguí, en la Casa del Siglo XV

Cuando se tuvo noticia en nuestra patria de la muerte de Fortuny, acaecida en Roma, el año 1874, a los treinta y seis años de edad, se sintió generalmente la penosa impresión de una pérdida tan inesperada como irreparable. Mariano Fortuny había conseguido ya, con su elegancia, su finura, su colorido, su libertad, y su sentido de la realidad, de la que tantos documentos dejó, un renombre internacional y contaba con numerosos seguidores e imitadores en España, Italia y Francia.

Si como pintor su obra fue notable, como dibujante y aguafortista consiguió también triunfos muy destacados. El vibrante colorido de sus cuadros, su memoria visual y la rapidez de su ejecución, que le permitieron, dentro de una línea romántica, dar testimonio de unas determinadas formas de vida, caracterizan en buena medida toda su obra. Fue, en todo caso, un extraordinario grabador, cuyas planchas para los Caprichos de Goya, merecieron medalla de oro en las exposiciones universales de Barcelona (1888) y de París (1889).

Al cumplirse el centenario de la muerte de Fortuny, la editorial De la Mota, emprendió la tarea de editar la colección de treinta y cinco grabados, realizados por otro grabador que fue Mariano Seguí Riera, sobre estampas originales de aquél, basadas en cuadros, tan famosos como «La vicaría» o «La elección del modelo», dibujos o aguafuertes sobre temas de paisajes urbanos, tipos populares o escenas de costumbres, tanto españoles como marroquíes. Las reproducciones de Seguí son de una perfección técnica irreprochable, de forma que el universo estético de Fortuny está aquí presente con absoluta fidelidad y esta colección es la que expone ahora en su sala de arte La Casa del Siglo XV.

La edición, avalada con la correspondiente escritura notarial, consta de doscientos

cincuenta ejemplares numerados, aparte otros veinticinco destinados para los colaboradores de la edición y cinco más para la Biblioteca Nacional y el Depósito Legal. La edición ha sido presentada en una carpeta, pero la galería ha enmarcado cada uno de los treinta y cinco grabados de forma irreprochable y del todo coherente con el estilo de su época. En esta ocasión,

esta galería, que habitualmente nos muestra las últimas tendencias del arte que se está haciendo, rinde un importante servicio cultural e informativo al acercar a la contemplación, o eventualmente la posesión, del público segoviano, la obra de uno de nuestros más importantes artistas de la época romántica.—R.B.

(Foto Antonio)



## La Compra de fincas

Comprar tierras es una inversión importante. Hay que buscarlas con paciencia y elegir sin prisa. Mientras usted encuentra la tierra, su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal negocio. Dinero que pierde el tiempo... no gana dinero.

¿Por qué tener muerto el capital? Usted puede guardarlo "vivo" rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

¿A qué plazo? Al que le convenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesite invertir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,5%. El resto puede dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7%

o el 8% de interés, respectivamente.

En tres años, por ejemplo, un millón al 8% se convierte en 1.259.700 pesetas. Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interés diferencial del 1%.

Sobre otras fórmulas para administrar bien su patrimonio, le informaremos en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Tranquilamente.



**BANCO HISPANO AMERICANO**

Cuenta a Plazo del Hispano.  
Dinero en espera que gana dinero.



# El verano cambia muchas cosas Un campamento de jóvenes

EL ESPINAR (De nuestro corresponsal, JUAN JOSE SAIZ GARRIDO).—Ha llegado el verano, eso lo sabemos todos; pero en El Espinar esto es distinto, aquí no sólo cambia el tiempo, cambian muchas cosas.

Porque El Espinar es, sin más remedio, eminentemente turístico, como dicen algunos, aunque yo pienso que la palabra justa es veraniego.

Pues bien, están llegando los veraneantes, o señoritos, como todavía les llama mucha gente. Llegan las motos, coches mal aparcados...

Es posible que la población del término se multiplique durante estos meses, por 4 o por 5.

Todas las casas de alquiler

están contratadas, y a precios altos, que es lo importante; aunque para esto muchas familias se tienen que bajar a vivir al sótano o a una «chabolla» que han hecho en el patio.

Los «pinarillos» y el parque ya están abiertos.

Las piscinas municipales de El Espinar y San Rafael están abiertas al público desde hace varios días, las cuales presentan una subida en el precio de entrada con respecto al año anterior.

El Parque Recreativo de la «Panera», desde hace varios domingos, presenta una gran concurrencia de familias, que van a pasar el día. En esta ocasión no es la Asociación Familiar de la Estación quien está a cargo de la «Panera»

como en años anteriores. Sin que ha sido adjudicada a un particular de Segovia, la explotación de dicho parque, por la presente temporada, al no llegar a un acuerdo la Asociación Familiar con Icona.

También han comenzado los bailes en la Corredera, a cargo de la Banda Municipal, que ha estrenado uniforme, y que como todas las temporadas ha aumentado su repertorio, adaptando los últimos éxitos musicales.

El baile de los sábados por la noche corre a cargo, como ya es tradicional, por los «quintos» del próximo reemplazo, que hacen un gran esfuerzo para llevar esta empresa a cabo, puesto que las orquestas cobran mucho dinero, y ellos sólo cuentan con las aportaciones voluntarias de bares y concurrentes.

Los cines (San Rafael y El Espinar), que también han subido los precios, tienen preparada una buena programación para el verano, como siempre.

Todos los bares, hostales, comercios..., están a punto. Todos estamos preparados para acoger a nuestros veraneantes.

Esto es un gran negocio, pero dura dos meses.

¿Hasta cuándo vamos a continuar dependiendo del verano?

## madrileños

BERNARDOS (De nuestros corresponsales, M. J. TEJEDOR y M. C. DEL POZO).—A unos cuatro kilómetros de Bernardos, cerca del lugar denominado San Miguel de Constanza, 76 niños y niñas, en edades comprendidas entre los 7 y 14 años han instalado un campamento, en el que permanecerán hasta el día 20 del corriente; tras éste y a partir del 21, empezará un nuevo turno, después del cual habrá otro.

Todos estos muchachos son de Madrid y pertenecen a las parroquias de Santa Clotilde y La Consagración de Nuestra Señora, del barrio de Carabanchel, siendo los responsables de ellos un sacerdote, que se encarga de su vida espiritual; dos religiosas, una de las cuales es asistente social y es responsable de la coordinación del grupo; con ellos 7 personas mayores que los guían, y junto a éstos, 10 jóvenes, que son los que dan vitalidad a las actividades que se realizan en este campamento.

Entre las actividades más destacadas que se efectúan están las excursiones por los alrededores del lugar donde

han instalado su campamento, aunque tienen bastante dificultad en llevarlas a cabo debido al mal tiempo; también la natación tiene sus seguidores por supuesto sus maestros, ya que hay algunos mandos que, cuando el tiempo lo permite, enseñan a nadar a los niños, cosa que pueden hacer con bastante facilidad por la proximidad del río Eresma a su campamento.

Las principales características del lugar donde se han asentado las tiendas de campaña son, en primer lugar, el estar situado en una pequeña loma, entre pinos y cerca de un secadero de piñas, que lo han preparado como campo de deportes. Cerca tienen el río y varios manantiales donde hay agua potable.

Otra de las cosas importantes de este campamento es que no están totalmente aislados, por el contrario, un poco más abajo hay un kiosco, donde la gente del pueblo y los forasteros se bañan y meriendan; siendo éste un sitio donde entablen fácilmente amistad con otras personas que no tienen nada que ver con el campamento.

## COCA

### VIAJE CULTURAL DE ESTUDIANTES

COCA (De nuestro corresponsal, LUIS GALAN).—Organizada por la Asociación de Padres de Alumnos del colegio nacional «Calvo Sotelo» de Segovia, con la colaboración del Ayuntamiento de Coca, se llevó a cabo un viaje cultural con cerca de 40 alumnos de séptimo curso de E.G.B., cuyo itinerante programado fue:

Segovia-El Henar, donde en el santuario de la Virgen de El Henar, oyeron misa, regresando a Cuéllar para visitar esta población.

Seguidamente se trasladaron a esta villa de Coca, y en la frondosa alameda del bar-piscina Eresma, degustaron sus meriendas.

Transcurrido este paréntesis de descanso, efectuaron visita por los monumentos y lugares más principales que encierra esta bella localidad, su majestuoso castillo mudéjar, en donde ni un sólo rincón dejaron por ver.

Después, en el campo de deportes «José Antonio Elola», los varones deportistas del referido colegio contra una selección también de muchachos de sexto y séptimo del colegio nacional comarcal «Teodosio el Grande» de Coca, hicieron un encuentro de fútbol, francamente vistoso y divertido, pudiéndose apreciar la buena preparación de estos atletas en este apasionado deporte, que realizaron bonitas jugadas. Aunque el triunfo de 3-0 fue a favor del equipo local, lo principal fue la participación en confraternidad entre ambos jóvenes, quienes en recompensa obtuvieron un valioso trofeo donado gentilmente por el «Bar Lobo» y otro por la empresa discoteque «Trilogy».

Al frente de esta expedición figuraba su presidente y nuestro entrañable amigo don Juan Ernesto Martín Santos, a quien también acompañaban otros miembros directivos de dicha asociación.

#### GURELIT - LATTOFLEX

Precisa REPRESENTANTE A COMISION, para la provincia de SEGOVIA

#### SE PIDE

Conocimiento e introducción en los comercios de muebles.

#### SE OFRECE

Producto totalmente diferenciado y con aceptación en toda Europa.

Interesados escribir al apartado 32 de CIZURQUIL (GUIPUZCOA)

O llamar al teléfono 69.12.72

# Cambiamos de oficinas para mejorar nuestro servicio.

Paseo Isabel la Católica, 21-Valladolid.

Téls. 220636-221871.

DEPARTAMENTO DE SUMINISTROS:  
Avenida de Gijón, 76 • Tel. 231396.

# RANK XEROX

ADOLFO SUAREZ AL PAIS

## «Los Gobiernos del futuro serán el resultado de la libre voluntad de la mayoría de los españoles»

«Si se ha iniciado como tarea urgente la reforma política, vamos a acelerarla»

### «Solicito la colaboración de todas las fuerzas sociales»

Madrid, 7.—«La Corona tiene una voluntad expresa de alcanzar una democracia moderna para España», dijo el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez González, a través de Radiotelevisión Española, cuando se cumplían las primeras doce horas de la entrada en su despacho de la Presidencia del Gobierno por primera vez como titular de la misma, a las 8,55 horas de ayer.

El presidente del Gobierno había grabado, al parecer en su domicilio, a las cuatro de la tarde, el mensaje transmitido entre nueve y media y diez de la noche, su primer mensaje a los españoles.

#### TEXTO INTEGRO

«Tras haber jurado ayer mi cargo ante S. M. el Rey, hoy comienza mi trabajo con serena responsabilidad. Si gobernar es administrar unos bienes que son propiedad de todo el pueblo, es lógico que el primer propósito sea la relación directa con todos los ciudadanos; y ello, con un doble fin: dialogar y escuchar, aceptar propuestas y conseguir, de acuerdo con el mensaje de la Corona, que ninguna causa justa deje de ser oída.

Estoy aquí para trabajar con todos y por todos los españoles. No pretendo anunciar un programa. Esta es una tarea que corresponde al Gobierno. Sólo decir que las preocupaciones de la Nación, son mis preocupaciones. Si a los españoles les preocupa encontrar un trabajo adecuado, o que aumente el paro, a mí también. Si les preocupa, a pesar de todo, las explicaciones estadísticas, la subida de precios, por ejemplo, a mí también. Si les preocupa no encontrar en algunas zonas un puesto escolar adecuado para la educación de sus hijos, a mí también. Si la sociedad española aspira a una normalización democrática, vamos a tratar de conseguirla. Si se ha iniciado como tarea urgente la reforma política, vamos a acelerarla con el realismo que nuestro tiempo exige. Y si nos encontramos con graves problemas en nuestra vida diaria, vamos a esforzarnos en encontrar soluciones.

Al asumir la Presidencia, me impongo como primer deber el realismo y ello me conduce a varias consideraciones: primera, que el Gobierno que voy a presidir no representa opciones de partido, sino que se constituirá en gestor legítimo para establecer un juego político abierto a todos. La meta última es muy concreta: que los gobiernos del futuro sean el resultado de la libre voluntad de la mayoría de los españoles, y para ello solicito la colaboración de todas las fuerzas sociales. Segunda que todo Gobierno que aspire a ser útil al servicio de la paz civil tiene que respetar las leyes y esforzarse porque en ellas se reconozca la realidad del país. Hace pocos días en las Cortes afirmé, y repito ahora, que tenemos que elevar a la categoría política de normal lo que a nivel de calle es simplemente normal. Y tercera, que el afán de cambio sólo se puede encauzar satisfactoriamente si se

parte de la evidencia de que España es una tarea común; de que, la buena voluntad no es patrimonio exclusivo de determinados grupos, de que el diálogo a rostro descubierto es el único instrumento de convivencia.

Pertenezco, por edad, a una generación de españoles que sólo ha vivido la paz. Pertenezco por convicción y talante a una mayoría de ciudadanos que desea hablar un lenguaje moderado, de concordia y conciliación.

Deseo que el orden y la libertad convivan en el mismo campo, completándose mutuamente. A esa mayoría de españoles nos apremia la urgencia de la justicia social. Sabemos apreciar, o creemos saber apreciar, el esfuerzo por las libertades cívicas y por unos derechos que comienzan en una vida digna, y terminan en la posibilidad de que el pueblo español sea dueño de su propio destino. Con esa ilusión les invito hoy a iniciar juntos un camino de futuro. La confianza que me animó a aceptar esta grave responsabilidad, radica en el propósito de que la iniciativa del Gobierno sea el reflejo puntual y auténtico de la voluntad popular. Si debiera señalar una aspiración en este momento, creo que podría reducirla a una fórmula ya clásica: gobernar con el consentimiento de los gobernados.

Quiero, por último, agradecer los testimonios de todo tipo con que mi nombramiento fue recibido. Son especialmente alentadores, también cuando son críticos, cuando soy llamado a suceder a este ejemplo vivo de caballeridad, honradez, entrega política y sacrificio, que es Carlos Arias Navarro. Soy consciente de las dificultades, porque las posibilidades de un Gobierno son limitadas como toda obra humana. Pero esas posibilidades serán muy grandes si somos capaces de canalizar la revitalización nacional que pide una población fundamentalmente joven. Y serán mayores si nos esforzamos en escuchar todas las voces, porque todas pueden enriquecer la convivencia. Así ocurrirá si tenemos capacidad para aceptar la crítica, para respetar al adversario y ofrecerle posibilidad de colaboración, y en fin, para incorporar los estímulos de la opinión pública. Tengamos confianza en nosotros mismos sin miedo al futuro. Creo que los españoles hemos superado juntos muchas y graves dificultades y somos un gran pueblo que tiene conciencia de ello.

La Corona tiene una voluntad expresa de alcanzar una democracia moderna para España, una democracia en la que la libertad, la justicia, la participación, la cultura, y la paz, sean fruto del esfuerzo de todos y el resultado del que todos se benefician. El servicio a estos propósitos constituye mi más firme decisión.

La tarea, hoy como ayer, se sigue llamando España. La ilusión, como siempre, es hacerla digna en su sentido nacional próspera en lo económico, justa en lo social y habitable con honor para todos. Vamos a intentarlo juntos. Muchas gracias.»

## Parece que hoy se hará pública la composición del gabinete ministerial

Hoy se conocerá la composición del nuevo Gobierno, cuyo presidente, Adolfo Suárez, lo tenía prácticamente formado anoche, en el momento en que su imagen apareció en los hogares españoles a través de la pequeña pantalla. Aunque la lista definitiva se guarda celosamente, entre sus novedades cabe destacar —según informa «El País»— la posible inclusión de Marcelino Oreja y Landelino Lavilla, así como el ascenso a vicepresidente del hasta ahora ministro de la Presidencia, Alfonso Osorio, uno de los hombres claves de la crisis, que junto con Rodolfo Villa son los hombres fuertes del gabinete.

El desenlace de la crisis apunta hacia una participación, al menos, de algunos sectores que integraban el Gobierno Arias, si bien representados por elementos más jóvenes y, en el caso de Unión Democrática Española (UDE), con aumento del número e importancia (Osorio pasa a vicepresidente) de sus miembros.

La intensidad de los contactos realizados ayer permitieron completar la formación del Gobierno, en el que, a pesar de que circuló insistentemente la participación de socialdemócratas y democristianos, no parece confirmarse su inclusión en el nuevo gabinete. La oferta efectuada a Fernando Álvarez de Miranda para que ocupara la cartera de Educación y Ciencia fue rechazada. En cuanto al catalán Josep Pallach, el Consell de Forces Politiques de Catalunya, al que pertenece el partido de Pallach, desmintió rotundamente la posibilidad de que, tanto Josep Pallach como Ramón Trías Fargas participen en un inmediato nuevo Gobierno. El Consell rechaza, asimismo, la operación política que ha llevado a Adolfo Suárez a la presidencia del Gobierno.

En cambio, y aún a pesar del mantenimiento de las renuncias de Areilza y Fraga, y de la manifestación de Silva, contraria a su integración en el nuevo Gobierno, parece que algunas personalidades que han mantenido relaciones con los citados políticos van a formar parte del gabinete. En fuentes solventes se asegura la presencia de Marcelino Oreja, al frente de la cartera de Asuntos Exteriores; de Landelino Lavilla, en Hacienda, y para Enrique de la Mata, José Miguel Ortí Bordás y Eduardo Carriles.

Por parte de la U. D. E., manteniéndose la renuncia de Silva a participar, podrían formar parte del Gobierno Suárez, además de Alfonso Osorio, Virgilio Oñate y otros dos miembros más para las carteras, posiblemente, de Hacienda e Información y Turismo.

En otras fuentes, se atribuía la cartera de Hacienda a Pérez de Bricio o a Francisco Giménez Torres. De este último, se recuerda que hace varias semanas conversó con el Rey sobre la desastrosa situación económica de nuestro país, y el propio don Juan Carlos le señaló que él lo hubiera hecho mejor.

En otra cartera clave —Gobernación— se especulaba ayer con Cruz Martínez Esteruelas o con Víctor Castro Sanmartín, y también con Ibáñez Freire o el propio presidencialista Gutiérrez Mellado.

## Siete partidos políticos solicitaron ayer su inscripción

Dos socialistas, tres falangistas, un democristiano y otro de derecha radical

El Sector Histórico del Partido Socialista Obrero Español, la Asociación Socialista Madrileña, el Partido Popular, Falange Española de las JONS —tres solicitados distintas para la misma denominación— y el Partido de Acción Nacional son los colectivos políticos que ayer solicitaron en el Ministerio de Gobernación su inscripción en el registro de partidos políticos después de la puesta en marcha de la ley que regula el derecho de asociación.

Con relación al Partido Socialista Popular, que preside el profesor Tierno Galván, y al frente de cuyo secretario general figura Raúl Morodo, se ha realizado y ultimado un informe sobre el tema de la inscripción que se cursará a todas las federaciones provinciales para que emitan sus opiniones sobre tal eventualidad. Fuentes próximas a este partido aseguran que el proceso de consulta no concluirá hasta dentro de varias semanas.

# El refugio de rapaces de Montejo - Valdevacas

Con ruego de publicación, don José Manuel de Pablos Coello nos envía el siguiente artículo, en relación con el reportaje que sobre el refugio de rapaces de Montejo - Valdevacas, publicamos en nuestro número del día 26 del pasado mes de mayo:

Días atrás (26 de mayo de 1976), en el diario «El Adelantado de Segovia» se ha publicado un largo reportaje firmado por cuatro personas sobre el Refugio de Aves Rapaces de Montejo-Valdevacas, en las cercanías de Aranda de Duero. Como documento periodístico, el citado trabajo tiene abundantes defectos, siendo el primero su falta de objetividad, al hablar sólo con los vecinos y alcalde de Valdevacas, sin hacerlo con el resto de las localidades en cuestión. Sólo parece que pretenden levantar las diferencias existentes entre esos pueblos. ¡Ese es un tipo de periodismo amarillo que en nada beneficia al país ni a la propia población en litigio, ni a la noble profesión del periodista!

Estando el asunto «sub iudice», no me parece oportuno ir al fondo de la cuestión, pero sí aclarar de una vez por todas aspectos parciales del problema.

## URBANIZACIONES EN EL REFUGIO: INCIERTO

1.º Es completamente incierto que en el interior del Refugio de Aves Rapaces de Montejo-Valdevacas se vayan a hacer urbanizaciones. La Asociación para la Defensa de la Naturaleza, ADENA, sería la primera entidad que se opondría a ello, como se ha opuesto públicamente y jurídicamente a la destrucción del medio en el Delta del Ebro; en la Albufera de Alcudia, en Mallorca; a los vertidos de la Ford en la Albufera de Valencia y a todas y cada una de las alteraciones que los especuladores han pretendido hacer en el Parque Nacional Doñana...

¡Si algún día apareciera algún plan para edificar y hacer construcciones de tipo urbanístico dentro del Refugio de Montejo-Valdevacas, sería ADENA y sus socios los primeros que se opondrían a ello donde fuera necesario para evitarlo y así lo manifestaría públicamente!

## COLABORACION CIVICA DE UNOS CONTRATISTAS

2.º Sólo queriendo ver las cosas de mala manera e intentando ver las cosas donde no las hay, puede decirse y preguntarse que por qué hay cuatro contratistas en el Patronato del refugio de aves rapaces de Montejo-Valdevacas: si estas personas están en este Patronato es por su desinteresada ayuda y colaboración (repito, ¡desinteresada!) en las mínimas obras de infraestructura realizadas para hacer el comedero de buitres y en arreglar la pista (que ni siquiera tiene la categoría de pista forestal) que lleva hasta el campamento del refugio. ¡Se ha hablado en otra ocasión incluso de confortable carretera, cuando en realidad es una mala trocha que hay que subir con todo tipo de precauciones, porque en cualquier momento el coche puede quedarse en el sitio!

## UN «GOL INFORMATIVO»

3.º Se dice textualmente en el trabajo en cuestión: «En la misma finca, ADENA, sin contar con el consentimiento de los propietarios, ha instalado un campamento...» Pues bien, según la información de los propios socios de ADENA, este campamento se ha instalado en terrenos de la Confederación Hidrográfica del Duero, entidad oficial que ha dado todo tipo de autorizaciones para semejante campamento. Si esto es así, ¿cómo los autores de ese trabajo han escrito tan a la ligera semejante afirmación, que puede ser fácilmente rebatida con documentos en poder de ADENA que podían —y que pueden— consultar con el sólo hecho de haber ido o escrito a ADENA, como otra de las fuentes del problema? ¿No será que alguien les ha «metido un gol», y ellos lo han admitido?

Por otro lado, si el público llega al campamento y arroja detergentes a la fuente, lo está haciendo:

a) A espaldas de ADENA, de la Confederación y de los guardas de una y otra entidad.

b) En contra de las normas más elementales de un lugar protegido, como es éste de la reserva.

c) ADENA, como organización proteccionista y conservadora, no podría hacer tampoco, por su lado, una contaminación de ese tipo, y consciente del problema que puede crear un grupo de acampada, tiene previsto hacer un pozo y depurar las aguas que pudieran ser luego utilizadas por el ganado. Que conste que esto queda dicho como un socio más de ADENA, que en parte se ve acusado cuando su Asociación sufre injustos ataques como éste que nos ocupa.

## LA VIA DEL DIALOGO SE HA INTENTADO

4.º Más adelante se dice que el ICONA va a hacer de mediador entre «las dos partes». ¿Con qué derecho, me pregunto, los autores de este reportaje dejan fuera del asunto a la Confederación Hidrográfica del Duero, a Montejo de la Vega y a Santa Cruz de la Salceda? Son cinco —y no dos— las partes interesadas en el asunto, grupo al que habría que añadir a cierta persona que ofrece sus «consejos» y preparativos de este tipo de campaña contra ADENA. Si no fuera así, ¿cómo se

explica que en un principio Valdevacas estaba de acuerdo con este tipo de declaración sobre la reserva e incluso firmara documentos en ese sentido, y más adelante se retiró y adoptó la postura actual, que empieza a rayar con un posible conflicto de orden público, con continuadas alegaciones a que en el verano están los jóvenes del pueblo y que entonces no se atreverían a hacerles las cosas que les setán haciendo.

La vía del diálogo se ha intentado en este triste asunto, pero sistemáticamente ha sido rechazada por sólo una de las partes, alegando «actuaciones arbitrarias» y «vecinos avasallados». Precisamente para evitar semejante «avasallamiento» es por lo que ADENA pretendía hacer una ruta más o menos decente para los visitantes, cobrando una entrada que iría a parar íntegramente a los vecinos de los pueblos interesados en el tema. Pero ni esa ruta se puede hacer de momento ni la gente puede ir tranquila por allí, para mal de todos. En definitiva, hay a mano (para los pueblos del refugio) una gallina de los huevos de oro, pero nadie la puede aprovechar porque no la dejan tranquila para que haga su puesta: los que están perdiendo son los propios vecinos de Valdevacas, Montejo de la Vega y Santa Cruz.

## EL PUEBLO DE VALDEVACAS, DE VECINOS ENGAÑADOS

5.º Se habla en otro pasaje del reportaje —firmado por cuatro personas, como los trabajos científicos de mayor envergadura— que los vecinos de Valdevacas están preocupados «al ver que les quitan sus terrenos». Pues bien, me gustaría saber quién pretende quitar los terrenos de Valdevacas. Sépase, de una vez por todas, que tanto en las zonas declaradas como parque nacional o como refugio de aves —como en el caso que nos ocupa— la explotación de la tierra y la ganadería son prácticas totalmente compatibles con semejante declaración. Y es más: son prácticas que incluso benefician el medio natural protegido, siempre y cuando no se realicen explotaciones intensivas, y en el caso de Valdevacas no creo que a nadie se le ocurre hacer semejante tipo de agricultura o ganadería por aquellos contornos. Así, pues, si el pueblo de Valdevacas está nervioso al ver que le van a quitar sus tierras, al pueblo de Valdevacas lo que le ocurre es que está engañado, por personas interesadas en que siga engañado, seguramente para que así sirva a sus intereses. ¡Deberían enterarse los vecinos de Valdevacas de esta realidad! y luego actuar en consecuencia y con la nobleza habitual.

## NADIE QUIERE HACER CAMINOS EN EL REFUGIO

6.º Se vuelve a faltar a la verdad cuando se dice que se pretenden hacer nuevos caminos, que no se aprovechan los que hay: «Existen ya unos caminos que, los podrían utilizar y para qué iban a hacer otros». Pues bien, ¿qué caminos son esos?, ¿tiene alguien noticia de tales caminos nuevos? Lo único que se pretende es poner un minúsculo puente sobre el Riaza en una zona que no tiene más de cinco metros de largo, y un enlace con el camino existente, de unos quince metros desde la cabeza del puente al citado camino. Gracias a Dios, el resto de los caminos están hechos desde tiempo ha y nadie se le pasa por la cabeza la construcción de nuevos caminos, primero porque son innecesarios, y segundo porque ¿quién lo iba a pagar y para qué los iba a hacer? Se aprecia, pues, que la maniobra para despistar a la opinión pública es perfecta, al menos en su planteamiento.

## MANIOBRA PARA DESPISTAR A LA OPINION PUBLICA

7.º Si de verdad, como dice el alcalde de Valdevacas, lo que desea es la tranquilidad para su pueblo, ninguna manera mejor para conseguir esa tranquilidad —y dinero para el Ayuntamiento— que consentir el puentecillo, ya que de esta forma los visitantes del refugio podrían dejar de pasar por delante y a través del centro urbano de Valdevacas. La razón es que la entrada

N. de la R.—El trabajo que publicamos firmado como réplica personal por el señor De Pablos, sin que se arrogue representación de ninguna de las partes afectadas, es confuso y nada aclaratorio. Si lo insertamos en nuestras páginas es con el ánimo de satisfacer el deseo de expresión de todas las partes y conseguir, si ello fuera posible, un acuerdo y una solución, mediante el contacto entre los interesados.

No vamos a contestar a las observaciones del señor De Pablos porque no las entendemos. Nos habla de que todo está claro, que ADENA tiene papeles firmados, que los vecinos están engañados y que allí hay una gallina que pone huevos de oro pero que los de Valdevacas no la dejan.

Nosotros sólo podemos sugerir al señor De Pablos que se lo explique a los interesados y que si tan claras están

del refugio está junto a la derecha del Riaza, donde apreciamos las primeras colonias de buitres, a través del río junto a la ermita del Camarín por caminos públicos, como todos los caminos en España son. Tiene gracia cuando se dice que tal «camino» tiene de quince metros y que sólo sería el enlace y minúsculo puente hasta el camino de donde no hay y de sacar más de sí por su estrechez.

## CASI, CASI UN POLITICO

8.º Habla más adelante el alcalde de Valdevacas, que un día fue y volvió a un abierto el paso. ¿A qué paso se refiere la realidad es que una vez autorizado el camino para llegar al campamento, casi nada de su inauguración oficial por parte del Duero y Holanda y por el entonces Príncipe, se denegó tal permiso, estando a punto un serio incidente casi de tipo político, con toda la buena intención se realizó casi paralelo —la trocha de que ante hablo tener problemas con el Ayuntamiento de Fue así como por obligación de última hora hacer ese otro camino —de peores condiciones de Valdevacas— para poder llegar al campamento ahora existe ya ese segundo camino por la Confederación Hidrográfica del Duero, ese señor que estaban utilizando el de Valdevacas a ese hay otro de uso exclusivo para el pueblo y para quien quiera llegar allí?

## ¿QUIEN CAUSA LA INJUSTICIA AL CALDE?

9.º ¡De acuerdo con los vecinos de Valdevacas están haciendo una injusticia gigantesca! ¿Por qué la está haciendo?: Las personas interesadas engañados sobre la verdad, la única que existe sobre el tema ¡Que se enteren de los que manejan el asunto bajo cuerda! Y si ADENA, la Asociación para la Defensa de la Naturaleza, y sus asociados, interesados por la conservación de la naturaleza humana, que desean conservar esa naturaleza que todo lo demás, y por eso no se puede hacer semejante tipo de agricultura o ganadería por aquellos contornos. Así, pues, si el pueblo de Valdevacas está nervioso al ver que le van a quitar sus tierras, al pueblo de Valdevacas lo que le ocurre es que está engañado, por personas interesadas en que siga engañado, seguramente para que así sirva a sus intereses. ¡Deberían enterarse los vecinos de Valdevacas de esta realidad! y luego actuar en consecuencia y con la nobleza habitual.

## MAL CAMINO EL DE VALDEVACAS

Me queda por decir que de resolver este problema. Ahí quedan los que no puede hacerse es salir todo en verano, que está toda la juventud que no se deja a nadie que conste, y el próximo verano se anuncia en los periódicos que el Adelantado de Segovia» del 26 de mayo (alta que se cree pueda ser co) las declaraciones de van a ser verdaderas cuando se hubieran a continuación que habrá de propiedad del trozo de orilla que habrá de pagando contribución por ellas, o ahora ha llegado obstáculo en su propiedad: un documento que supieron ocultar para gravar los terrenos.

José Manuel de Pablos Coello

las cosas, fácil será que hay un pueblo que se no entiende, de daños derechos sobre sus propiedades. EL ADELANTADO DE SEGOVIA de opinión. Si esto es Pablos, lo sentimos por es que por falta de razón, los representantes de a expresar su ma a un publicito que defendemos su derecho a su expresión. Por ello y desde aquí aclare situaciones y publicaremos con mucho dan alcanzar en ese col-

# El «Vikingo 1» descenderá sobre Marte el 17 de julio

Se prevé que la astronave «Vikingo-1» descienda sobre Marte el 17 de julio, a las 6 de la mañana, hora local del Este de los Estados Unidos (10.00GMT) en una zona relativamente lisa, exactamente a 300 kilómetros al noroeste del lugar de descenso elegido en un principio y descartado estos días pasados.

Se tomó la decisión después de estudiar las fotografías de la nueva zona. Esta zona tiene pocos de los peligrosos canales, islas, promontorios, enormes formaciones volcánicas y asperezas del terreno que se encontraron en el primer sitio elegido para el descenso.

«Tenemos una idea mucho más clara de cómo es el planeta ahora, sin llegar a descender sobre él —ha dicho el Dr. James C. Fletcher, administrador de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA)—. Marte es un planeta muy distinto de lo que nos habíamos figurado, más emocionante geológicamente, pero más peligroso para el descenso.»

Para llegar al nuevo lugar ha sido menester cambiar la órbita de la astronave mediante dos maniobras. La elección definitiva del lugar de descenso se hará el 13 de julio. Desde entonces hasta el momento del descenso, los geólogos continuarán observando la zona para detectar posibles tormentas de polvo y otros azares antes de dar la orden final de posarse sobre el planeta.

Si algo imprevisto aconteciera —con la astronave o en el propio Marte—, se podría retrasar el descenso hasta el 25 de julio sin que sobrevinieran problemas de escasez de tiempo respecto a la astronave «Vikingo-2», cuya llegada a Marte está prevista para el 7 de agosto.

La nueva zona parece ser una llanura baja, semejante a una cuenca en la que se hubieran depositado sedimentos de ríos y canales vistos al sur de la zona de descenso descartada. Los geólogos esperan que estos sedimentos hayan cu-

bierto muchos de los cráteres y de los otros peligrosos accidentes del terreno.

Los biólogos están contentos con el nuevo lugar de descenso porque es más bajo y la presión será más elevada. Una mayor presión en la superficie aumenta las probabilidades de encontrar agua, lo que aumenta a su vez las probabilidades de encontrar alguna forma de vida.

Al cambiar la posición de la astronave se tomarán otras fotografías. Además se proyectarán señales de radar hacia el nuevo lugar de descenso desde las instalaciones norteamericanas de radar en Arecibo, Puerto Rico. Estos datos adicionales ofrecerán a los observadores un cuadro todavía más claro de la región de descenso, pues el radar puede determinar, dentro de ciertos límites, si la superficie es lisa o rocosa, blanca o dura.

El momento decisivo para encontrar un punto adecuado para el descenso en Marte se alcanzó durante una reunión que duró toda la noche del 26 de junio, cuando los técnicos decidieron que no podían tomar tierra en el lugar pensado.

«Estamos viendo cosas que no comprendíamos y que no podíamos explicar —ha dicho Mr. Martin—. Entre ellas los enormes canales que parecían abiertos por torrentes de agua, el paisaje con grandes muestras de erosión y unas islas inmensas en medio de los canales hoy secos.»

Los geólogos estaban tratando de comprender los procesos que causaron los ríos cuando el Dr. Robert Hargraves, de la Universidad de Princeton, lanzó la idea que llevó al anuncio:

«Si no les gusta a ustedes la zona de la que están despareciendo los sedimentos ¿por qué no buscan una en la que se estén sedimentando los depósitos?»

Al día siguiente, las cámaras del «Vikingo» se enfocaron río abajo hasta la cuenca del noroeste del nuevo lugar. Allí encontraron algunas características de tipo lunar, como pequeñas cadenas de montañas, unos cuantos montes bajos y gran cantidad de los inevitables cráteres, pero pequeños, y nada que se asemejara a la gran aspereza del lugar elegido anteriormente, más al sur.

Realmente, el nuevo terreno presentaba un aspecto muy semejante al de la primera zona observada por el «Mariner-9» y fotografiada en 1972.

«No estamos renunciando a nada geológico o biológico al ir a esta nueva zona —ha dicho el geólogo Harold Masursky, de la Dirección de Geología de los Estados Unidos.»

## SE NECESITAN MAQUINISTAS Y CONDUCTORES

para empresa constructora

Llamar teléfonos 171200 y 171204

Ref. 4.609.

**ACCESORIOS LA UNION** Agricultor  
el neumático especial para su tractor agrícola  
«CINTURATO PIRELLI»  
Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

Aprende a vivir e intenta conocer a los demás.  
Campamentos de promoción de directivos y asociaciones.  
Encuentros universitarios, seminario de las ideas...

CAMPAÑA 1976

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud

## Desde 18 años-TITULO ELEMENTAL-415.240 ptas. año

EXAMENES EN SEGOVIA

Oposiciones LIBRES para AUXILIARES 2.º DEL INSTITUTO N. PREVISION.—AMBOS SEXOS. Desde 18 años. sin límite máximo de edad.—Título: Bachiller Elemental, Graduado Escolar o equivalente.—Ejercicios fáciles (mecanografía, ortografía, problemas de Aritmética y Programa de 27 Temas) que puede usad preparar en su domicilio con nuestros Textos.—¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Cuatro exámenes al año en las capitales de provincia para cubrir sus vacantes.—Próximos exámenes: Octubre 1976 y Enero, Abril y Julio de 1977.—Instancias hasta el 10 de Agosto (para examinarse en Octubre).—Pídanos URGENTE (indicando su título y acompañando 20 pesetas en sellos de Correos) amplia información sobre este NUEVO SISTEMA DE OPOSICIONES.—Diríjase a JURISPRUDENCIA, Jardines, 3, Madrid-14.





## Gran Bretaña: Escándalo financiero

Londres, 6.—Un escándalo de proporciones insospechadas se produjo hoy en Londres, cuando Augus Olivy, esposo de la princesa Alejandra, anunció su dimisión de varias compañías financieras y bancarias, como consecuencia de un informe publicado por el

Ministerio de Comercio británico sobre la firma internacional de minas «Lonrho».

Entre las oscuras actividades que se citan en el informe sobre la compañía y sus ejecutivos, se incluyen alegaciones de pagos libres de impuestos, utilización del capi-

tal de la empresa para uso personal y facilidades de los servicios de la compañía en beneficio de sus dirigentes.

En el informe se le acusa a Ogilvy de negligencia y sobre todo su involucramiento en una operación con una mina de Rhodesia donde «Lonrho» participaba con un 50 por 100, del cual a su vez participaban otros ejecutivos de la firma.

Conocidos los resultados de la investigación oficial sobre «Lonrho», que fue iniciada hace tres años y ha costado 900.000 dólares, Ogilvy, tras expresar su desacuerdo con la información y sus conclusiones, declaró: «Mi nombre ya está manchado y lo honroso es dejar los cargos que ocupo». Efe.

CHINA: Ha muerto Chu Teh

Pekin, 6.—Chu Teh, el héroe militar más famoso de China, ha fallecido a la edad de 90 años, informó hoy Radio Pekín.—Efe-Reuters.

INGLATERRA: Cambia al sistema métrico decimal

Londres, 6.—A partir de hoy el azúcar se vende por kilogramos en todo el Reino Unido, y gradualmente irán desapareciendo los paquetes tradicionales de libras. Este es el primer producto alimenticio de consumo masivo que se expenderá al público con pesos de acuerdo al sistema métrico decimal.—Efe.

PUERTO RICO: Una española, Maja Internacional

San Juan de Puerto Rico.—En el hotel Condado Holiday Inn, se celebró la elección de la Maja Internacional 1976, en cuyo certamen participan veintisiete países. Resultó ganadora del título de Maja Internacional la joven canaria Sabrina León Santana que representaba a España. Le siguieron por méritos las siguientes candidatas: primera maja de honor, Marie Clare Fontaine, de Ecuador; segunda maja de honor, Carita B. Abrahamsson, de Finlandia; tercera maja de honor, Radmila Ostojic, de Yugoslavia; cuarta maja de honor, Mary Vidali, de Grecia.

## Rupturas de relaciones diplomáticas

VENEZUELA ROMPE CON URUGUAY

Caracas, 6.—El Gobierno de Venezuela suspendió sus relaciones diplomáticas con el Uruguay debido a que este último país no dió una expli-

cación satisfactoria sobre la violación de la sede diplomática en Montevideo, según un comunicado dado a conocer hoy por el Ministerio de Relaciones Exteriores.—Efe.

Y SUDAN ROMPE SUS RELACIONES CON LIBIA

Jartum, 6.—Sudán ha roto hoy sus relaciones diplomáticas con Trípoli y ha ordenado a todos los diplomáticos libios que abandonen el país antes de 24 horas, informa la agencia de noticias sudanesa.—Efe.

## TRASPASO LOCAL

Calle comercial.  
Teléfono 412522.  
Ultraluz, de 11 a 1.

## Feria del Libro de Segovia



**JOSE LUIS COLL**

firmará ejemplares de sus obras el viernes, día 9, de 6 a 9

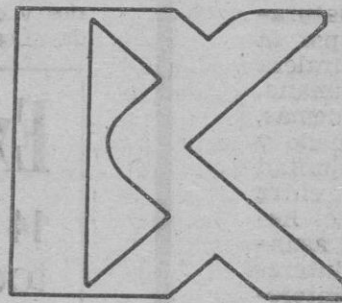
en la CASETA núm. 12

DE

**LIBRERIA VALLES**

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DEL

**BANCO DE CASTILLA**



El miércoles día 30 de Junio en la sede social del Banco de Castilla, Plaza de los Bandos, 5, se reunió la Junta General de accionistas bajo la presidencia de Don Juan Manuel Fanjul Sedeño. De su intervención así como del amplio y documentado informe que sobre el ejercicio del Banco en 1975, pronunció su Director General Don Ildefonso Ayala Garcia, se destacan:

- Los recursos de clientes a fin de 1975 alcanzaron la cifra de 9.034 millones, con un incremento del 32,56% sobre igual fecha de 1974.
- La inversión bancaria a fin de año llegó a 7.452 millones con un incremento del 54,03%.
- El beneficio neto de 85 millones, superó al de 1974 en el 39,34% de los que 36 millones se destinan a dividendo y 49 millones a Beneficio retenido.
- El número de clientes es de 154.550 y el de empleados de 368.
- Se mantiene y reafirma el carácter eminentemente regional del Banco, con 26 oficinas y un proyecto de expansión amplio para cubrir toda la geografía regional, adecuando sus orientaciones a las necesidades de la zona.
- En este aspecto el Presidente resaltó la colaboración que el Banco ha prestado siempre al sector agrícola y ganadero y que ahora endereza muy concretamente a paliar los graves daños provocados por la sequía, facilitando a sus clientes, como siempre lo ha hecho, ayudas financieras que tiendan a mejorar y modernizar la agricultura y ganadería regionales.

# Aquí, todos los DEPORTES

## TOUR Hazaña de José Luis Viejo, rodando 160 kilómetros en solitario para vencer con notable ventaja

Manosque, 6.— El español José Luis Viejo, del equipo Super Ser, ha realizado una gran escapada en solitario de 160 kilómetros y ha triunfado netamente destacado en la 11 etapa del «Tour» de Francia.

Karstens se distanció de pelotón a 30 kilómetros de Manosque y entró en segundo lugar, a 22-50, mientras que los favoritos entraron juntos, a 23-07. Van Impe permaneció de líder del «Tour».

Danguillaume fue el primero en atacar en la jornada pero no fue más que una escaramuza y el pelotón le dio alcance rápidamente. Igual ocurrió a continuación, con Casas, Borreau y Arbes (kilómetro 4), de nuevo Casas en el kilómetro 15, con Pronk, Torres, Lasa, Le Guilloux, Chamei, Borreau, Melero (kilómetro 30), Osler, Rota y Arbes (kilómetro 31), intentaron a su vez la escapada.

En el control de avituallamiento de Savines - Le - Lac (kilómetro 64), Viejo tomó el relevo. En esta ocasión, el pelotón no reaccionó y en el espacio de 10 kilómetros, el español, poco peligroso para los favoritos (77 en la general a 50 minutos del líder), obtuvo una ventaja de 4-05. Esta ventaja fue el doble a 5 kilómetros del pie del col de Saint Jean, mientras tanto, Süßle, secundado por Ocaña y Conati, intentó lanzar un contrataque sin éxito.

En el col de Saint Jean (kilómetro 97), Viejo aumentó su ventaja (12-10), Laurent, enfermo, y que perdió contacto, fue el único retrasado, no cesó de perder tiempo. Viejo prosiguió su escapada en solitario y el pelotón continuó su paseo, de tal manera, que en la Javie (km. 137) la ventaja fue ya de 21-5. En seguida, sin embargo, la marcha del pelotón aumentó.

Poco después llovió durante un breve espacio de tiempo, lo cual no fue obstáculo para la combatividad de Viejo quien, en Digne (km. 150) cogió su bolsa de avituallamiento, 27 minutos antes que el resto de los corredores.

En el alto del puerto de Poteau-De-Talle (km. 182), el español conservó 23-40. A partir de entonces, el pelotón rodó más de prisa pero el resultado de la etapa, salvo imprevistos, no fue otro que el previsto.

Detrás de Viejo, a 30 kms. del final, Karstens se separó del pelotón, Viejo atravesó Manosque por primera vez, escaló el puerto D'Or. Cuando atravesó la línea de meta, ganando la 11 etapa a una media de 39 kms., 23 metros, el pelotón se encontraba lejos de la ciudad.

### CLASIFICACIONES DE LA ETAPA:

- 1 Viejo, 5-42-34.
- 2 Karstens, 6-5-24.
- 3 Maertens, 6-5-41.
- 4 Panizza, m. t.
- 5 Baronchelli m. t.
- 6 Delisle, id.

### GENERAL:

- 1 Van Impe, 60-25-34.
- 2 Zoetemelk, a 7 s.
- 3 Poulidor, a 1-36.
- 4 Thevenet, a 1-48.
- 5 Galdos, a 2-4.
- 74 Melero, a 50-24.

### GENERAL DE LA MONTAÑA:

- 1 Van Impe, 75 puntos.
- 2 Bellini, 63.
- 3 Zoetemelk, 60.

### GENERAL POR EQUIPOS:

- 1 Gan Mercier, 182-21-57.
- 2 Kas, 182-24-47.

### BOXEO

## VELAZQUEZ, reconocido como campeón mundial

Méjico, 6.—El argentino Carlos Monzón fue proclamado boxeador del mes por el Consejo Mundial de Boxeo por ganar el título mundial medio a Rodrigo Valdés, de Colombia, en Mónaco.

### CLASIFICACIONES

Pesos pesados.—Campeón: Muammad Ali (Estados Unidos).

Semipesados.—Campeón: John Conteh (Inglaterra).

Medios.—Campeón: Carlos Monzón (Argentina).

Superwelter.—Campeón: Eckard Dagge (Alemania Federal).

1. José Durán (España).

Welter.—Campeón: Carlos Palomino (Estados Unidos).

Superligero.—Campeón: Miguel Velázquez (España).

Ligero junior.—Campeón: Alfredo Escalera (P. Rico).

Pluma.—Campeón: David Kotey (Ghana).

Supergallo.—Campeón: Rigoberto Riasco (Panamá).

Gallo.—Campeón: Carlo Zárate (Méjico).

Mosca.—Campeón: Miguel Cantó (Méjico).

Minimosca.—Campeón Luis Lumumba Estaba (Venezuela).

- 3 Peugeot Esso.
- 4 Super Ser.
- 5 Jollyceramica.
- 6 Scic Fiat.

## En peligro el trofeo «Costa del Sol» por falta de dinero

Málaga, 6.—La mala situación económica del Málaga pone en peligro la celebración del próximo Torneo Internacional de Fútbol Costa del Sol, anunciado para los próximos días 20, 21 y 22 de agosto próximo.

Esta mala situación se ha agravado al tener que pagar urgentemente a la Junta Provincial de Menores de Málaga la cantidad de 1.747.000 pesetas, a fin de desbloquear las cuentas corrientes en bancos y Cajas de Ahorro que habían sido embargadas por dicha Junta.

Con vistas al Costa del Sol, el Málaga cuenta con un millón y medio de pesetas, y antes de finales de julio tiene que abonar diez millones; seis como anticipo al Real Madrid y cuatro al Torpedo, de Moscú.

Parece que la única solución está en que el agente deportivo Luis Guijarro se haga cargo de dichos pagos y luego recupere el dinero con los intereses correspondientes.

En el caso del Torpedo, se dice que Guijarro está dispuesto a abonar los cuatro millones, pero la solución aparece menos clara en el caso del Real Madrid.—Alfil.

## Gran animación en la marcha cicloturista



Arriba, un grupo de participantes en la marcha cicloturista. Abajo, dos veteranos en pleno esfuerzo.—(Fotos Aurelio)

Patrocinada por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes de Segovia y organizada por la Federación Segoviana de Ciclismo, se celebró la anunciada marcha cicloturista.

Se está consiguiendo el objetivo de esta campaña, por

la gran afluencia de participantes y entre todos ellos sobrepasan el medio millar de años.

El más veterano cuenta 64 años y el más joven con 22. Entre ellos hay gran camaradería, como lo pueden ver en la fotografía de uno de los grupos.

A lo largo de esta campaña sólo se han producido abandonos por pinchazos, pero nunca por agotamiento físico.

La próxima marcha será el día 11, a las diez de la mañana, desde el bar Magda y al finalizar, se entregará a los inscritos en esta campaña un recuerdo por haber participado.—J. Fuentenebro.



LA SEÑORA

## Doña Magdalena de Frutos Gil

Falleció en Gerona, el día 6 de julio de 1976 a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos José y Magdalena González de Frutos; hijos políticos Mariano Velasco de Diego y Elena Rincón Herrán; hermana Elisa de Frutos Gil; nietos; hermano político Mariano Gilarranz Navajo; sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy en Gerona.

## ¡¡OPOSICIONES!!

Administrativos de Ministerios

(Instancias hasta 15 de julio)

Mutualidades Laborales e INP

(Exámenes inmediatos)

Clases diarias. Preparación completa. 1.500 pesetas mes.

Información:

Teléfono 41-44-42

# EN EL CAMPO

# AHORA, SOLUCIONES

Soluciones rápidas y eficaces.  
Para ayudar en estos momentos  
difíciles. Para hacer menos dura  
"la vuelta a empezar".  
Soluciones que el BANCO  
CENTRAL ofrece al hombre  
del campo:

## Créditos especiales a interés preferente.

- Con agilidad en la tramitación.
- Al plazo que le interese, de  
1 a 3 años.

**Vd. tiene garantía suficiente**

Venga a vernos. Le ofrecemos soluciones



## BANCO CENTRAL

Su banco amigo

«Aprobado por el Banco de España con el n.º 11.805»



## NOTAS BREVES

En la sala Monasterio de Madrid (Marqués de Monasterio, 3), hasta el día 15 de julio se encuentra abierta una exposición de dibujos de fafael Zabaleta, que ha sido organizada por la Delegación Nacional de Cultura. Se presentan en total 19 dibujos, con los que se demuestra la habilidad en esta modalidad del que fuera gran pintor.

\*\*\*

Una exposición de 500 obras editadas recientemente en Francia acaba de hacer un recorrido por las grandes ciudades de Australia.

Ha sido organizada por el Comité de Exposiciones del Libro y Artes Gráficas en colaboración con la Alianza Francesa y patrocinada por la Embajada de Francia en Camberra, y ha dado ocasión al público australiano de familiarizarse con las últimas producciones editoriales francesas.

La exposición comprendía libros de arte y de viajes, diccionarios y enciclopedias, etc.

## DESDE AUSTRIA

### Seminario de óperas para jóvenes cantantes en Viena

Renato Capecchi, destacado cantante del Teatro alla Scala de Milán y de la Metropolitan Opera de Nueva York, viene dirigiendo durante junio y hasta el 6 de julio próximo, en Viena, un seminario de óperas para jóvenes cantantes de 25 a 30 años.

En el curso de dicho seminario, que el Teatro de la Opera de Cámara de Viena organiza en el castillo Schönbrunn de Viena, Capecchi pondrá en escena en lengua italiana la ópera «Barbiere di Siviglia», de Giovanni Paisiello. El estreno de dicha ópera está previsto para el día 6 de julio próximo.

### FESTIVAL INTERNACIONAL «JUVENTUD Y MUSICA EN VIENA 1976»

Unos dos mil jóvenes músicos procedentes de todos los continentes tomarán parte en el programa artístico y en los concursos que se celebrarán con motivo del V Festival Internacional «Juventud y

DFSD E LA R. F. ALEMANA

### Ochocientas empresas en la Photokina de Colonia

La participación de expositores en la Photokina de Colonia 1976 sigue en continuo aumento. Hasta el momento se han recibido inscripciones de alrededor de 800 empresas.

El extranjero aporta el 58 por ciento de la participación total. En comparación con las inscripciones recibidas para el certamen anterior en una fecha correspondiente, se observa un incremento del diez por ciento. Se trata de 331 empresas de la República Federal de Alemania, tres empresas para el comercio exterior de la República Democrática Alemana y 448 empresas de otros países.

El grupo más numeroso de exposiciones extranjeras lo aportan los EE. UU. (98), siguiendo Gran Bretaña (69),

Japón (64), Francia (59), Italia (49) y Suiza (34). Así están dadas todas las condiciones para que la Feria Mundial de la Fotografía tenga asegurado un nuevo récord de participantes.

Siete firmas españolas de la industria de la fotografía participan en esta Photokina, que se llevará a cabo del 10 al 16 de septiembre en Colonia.

Dos de las firmas españolas acuden con la colaboración de la Agrupación Cinematográfica del Sindicato Nacional del Metal de Madrid. La muestra española llevará fuentes de luz artificial, proyectores de diapositivas, aparatos de laboratorio y ampliadoras, productos fotoquímicos, películas, placas y papeles, instalaciones para cines, literatura especializada y series diapositivas.

### Un porcentaje elevado de estudiantes jóvenes no ha asistido nunca a un concierto

Aproximadamente cuatro de cada cinco jóvenes estudiantes, hasta COU, no habían oído con anterioridad ningún concierto, según se deduce de la encuesta realiza-

da durante el presente curso entre una muestra de 2.030 de los 17.000 chicos y chicas que han asistido a los conciertos para jóvenes organizados por la Fundación March.

Estos recitales de piano para jóvenes, que de octubre a mayo se han venido celebrando todas las mañanas de los jueves y viernes, en la sede de la Fundación, han estado destinados a estudiantes de los últimos cursos de Bachillerato, procedentes de diversos Colegios e Institutos de Madrid, y fueron acompañados, en cada ocasión, por una introducción oral a las distintas obras y compositores, a cargo de don Federico Sopena, académico, crítico musical y catedrático del Conservatorio de Madrid.

Los conciertos han estado a cargo de los pianistas españoles Cristina Bruno, Joaquín Soriano, Esteban Sánchez, Pedro Espinosa y Manuel Carrá. El número de asistentes ha superado los 17.000 chicos y chicas.

Los programas han incluido, a modo de antología, desde la evocación del mundo prepianístico —Rameau, Mozart, Haydn— hasta Satie, sin olvidar la música española de Albéniz, Granados, Falla, Halffter y Rodrigo.

«EL INGENIERO BALBOA»

Hacia algún tiempo que no teníamos entre las manos un libro de Antonio Pereira. Y ha vuelto a sorprendernos gratamente con su prosa fluida y de indudable elegancia, con sus expresiones justas y vigorosas, con una narrativa que observamos con incrustaciones nuevas, que vigorizan más si cabe el estilo tradicional del autor. Pereira, de acusada sensibilidad, poeta, articulista, nos llega con toda hondura a través de varias narraciones en las que pone todo su buen hacer en el terreno narrativo, con una singular habilidad para expresar su pensamiento con palabras justas y siempre de altura literaria. (Edita Magisterio Español en su colección Novelas y Cuentos).

«CIPRIANO MERA»

Nuevo libro con fondo, en su tema, de la guerra civil española. Lo protagoniza Cipriano Mera, un anarquista que en el Ejército de la República llegó a alcanzar la categoría de general. Joan Llarch ha trazado su biografía con pluma segura y con un estilo de lectura fácil. Su aportación a la bibliografía de aquella época es importante, pues, ya que deja en el lugar exacto que ocupó a un destacado protagonista. (Edita Euros).

«LITERATURAS CATALANA, VALENCIANA Y BALEAR»

Un nuevo tomo de Guillermo Díaz-Plaza ofreciendo otra parte de la antología literaria española, en este caso, correspondiente a las tres regiones arriba citadas. Se trata del tercer tomo de la serie «Mosaico español» del «Tesoro breve de las Letras Hispánicas», tan interesante y de tanto valor como los anteriores, pues la selección antológica desde los primeros tiempos a nuestros días está realizada con una gran escrupulosidad, ofreciéndose breves pero muy ajustadas notas sobre los autores respectivos. (Edita Magisterio Español en su colección «Novelas y Cuentos»).

«EPISODIOS NACIONALES»

Tres nuevos títulos vienen a sumarse a otros tantos ya publicados, de la famosísima obra de Benito Pérez Galdós, igualmente de bien editados que los anteriores, por lo que se rubrica con ellos el gran acierto de esta edición en colección de bolsillo. Son estos títulos «Bailén», «Napoleón en Chamartín» y «Zaragoza». La prosa elegante, sugestiva y recia de Pérez Galdós es un aliciente de excepción para la lectura de estos títulos. (Publica Alianza-Hernando).

«LOS LEVANTAMIENTOS POPULARES EN LA EDAD MEDIA»

La problemática y la tipología de los levantamientos a que alude el título, son los aspectos generales en que se divide la obra, que trata de ofrecer una exposición metódica y bien fundamentada de aquellos hechos de tanta trascendencia no sólo en su momento, sino en el correr de la historia. Se busca estimular un interés hacia el estudio y la investigación de estos fenómenos sociológicos, para lo que este libro ofrece sobrados fundamentos, bien estructurados y expuestos por el historiador Guy Fourquin. (Publica EDAF en su Colección Universitaria).

«EL GRUPO»

Mary McCarthy, que se graduó en 1933 en la universidad femenina de Vassar, concibió años después esta novela en la que ofrece la problemática de un grupo de muchachas de su generación, a las que impone un único denominador común: haberse graduado todas en la misma universidad y en el citado año 1933. Nació con ellas un nuevo estilo de mujer, o al menos, ellas así lo pretendían, aspirando a influir de forma notoria en la vida norteamericana de su tiempo. Por supuesto, cada una tenía una forma de ser muy personal, cada una actuaba, tras un fin común, de una manera diferente, y la acción de todas ha sido llevada con sutil maestría por la autora, de la que se nos ofrece la presente edición con traducción de Carmen Rodríguez de Velasco y Jaime Ferrán. (Publica Grijalbo).

«FUNDACION»

Corresponde el título a un libro de Isaac Asimov —de quien ya nos hemos ocupado varias veces en esta sección— que constituye la primera parte de las dos con que obtuvo un famoso premio para escritores de ciencia ficción, el premio «Hugo». Se recogen en este tomo cinco relatos traducidos por Pilar Giral y con un prólogo de Carlo Frabetti, que serán un gran atractivo para los aficionados a este género literario. (Edita Bruguera).

«LOS HIJOS DEL CRAC»

Antonio Cascales y Juan José Folguera han escrito un libro muy bien documentado y con grandes aportaciones en cuanto a estudios y observaciones de los hechos clave que marcaron el camino de dos pueblos como el americano y el alemán a raíz del momento en que, en 1932, fueron elevados al poder Roosevelt y Hitler. Dos políticos que iniciaron el camino con estilos diferentes a sus predecesores; dos hombres antagónicos que, empero, tuvieron determinados paralelismo en su forma de actuación y que llenaron amplios espacios de las historias de sus respectivos pueblos. El libro ofrece también una amplia colección fotográfica. (Edita Planeta, en su Colección Textos).

P. M. C.



# BolsA

## Bancos y Seguros

Bilbao	702-5
Central	797=
Español de Crédito	480=
Hisp. Americano	391-4
Santander	797-1
Unión F. Español	492=1

## Inversión Mobiliaria

Cartinbao	130-3
Corp. I. Bancobao	—
Fibansa	220+12
Gen. de Inversiones	—

## Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas	101,25+0,25
Hidroeléctrica Esp.	122=
Iberduero	115=
Unión Eléctrica	104,50+1,50

## Biderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	136,50-1,50
Astilleros Españoles	68,50+3,50
Sitroen Hispania	—
Duro - Delguera	108-7
Fasa-Renault	—
Femsa	—
Seat	—

## Químicas y Textiles

Cros	143-7
Esp. de Petróleos	474+2
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Esp.	—
Papelera de Leiz.	1199+1
Papeleras Reunidas	226-5
Sniace	—
U. Explosivos R.T.	269+2
U. Resinera Esp.	—

## Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	—
Dragados y Const.	630-10

## Monopolios

Campsa	342,50-9,50
Tabacalera	—
Telefónica	1152-2,50

## Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila»	1127=
Ebro, Azuc. y Alc.	616+13
Finanzauto	349-1
Finanz. y Servicios	—
Galer. Preciados	—

## BOLSA DE MADRID

Sigue la Bolsa, en un clásico compás de espera, ofreciendo por tanto, una sesión indecisa e indolente. Hubo ya, en esta jornada, mayoría de depreciaciones, pero dentro de unas expresiones de escasa consideración, que no alcanzaron más de tres a cuatro enteros. Sigue pues, el mercado en una tónica expectante, pero que da a la Bolsa unos lentos, pero seguidos desmerecimientos. De un total de 140 valores contratados en renta variable, 30 suben, 57 bajan y 53 no varían.

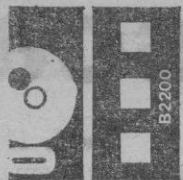
El índice general de la sesión: 86,28 contra 86,59.—Cifra.

\*\*\*\*\*

Joven, hemos montado la operación Arco Iris. Elige tu afición.

CAMPAÑA 1976.

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provincial de la Juventud



# CinE

## “Siete chacales”, de José L. Madrid

Nacionalidad, hispano-italiana. Productoras: K. Films y Ufesa. Director, José Luis Madrid. Intérpretes principales: Anthony Steffen, Patricia Loran, Diana Lorys, Gianni Gasko.

Aparte la lista de los reyes godos, un par de ideas confusas o francamente equivocadas sobre la llamada reconquista y la pretensión de que los Reyes Católicos consiguieron la unidad nacional, los españoles por lo común no tenemos una idea veraz de nuestra historia patria, y menos del siglo diecinueve, tan próximo todavía pero tan desconocido, lo cual no deja de ser lamentable. Esta película está ambientada en ese momento, precisamente en torno a un fenómeno muy significativo, el del bandolerismo en Andalucía, y se inspira en los famosos «Siete niños de Ecija», pero sin ningún rigor y sin interés.

Ocurre, por tanto, que José Luis Madrid no ha cogido el toro por los cuernos, ni mucho menos. En realidad, «Siete chacales» es un «western paella» más, con caballos, huidas, correrías, asechanzas, buenos, malos y regulares. En vez de ranchos, aquí hay cortijos; en vez de sheriffs, hay capitanes de escopeteros o de migueletes; en vez del desierto, está la serranía, pero en este film, todo lo demás es igual, sólo cambian el paisaje y el atuendo de los personajes.

Y es una pena, porque no estaría nada mal que se hicieran películas bien estudiadas, bien documentadas y bien dramatizadas sobre el tema de los bandidos en el siglo diecinueve o sobre cualquier otro tema de la época. Sería del mayor interés una investigación cinematográfica y una reflexión sobre la época, no a la manera evasivista del cine español de los años cuarenta, actitud que hoy sigue adoptando TVE en sus novelas de paletó y miriñaque, sino con un talante analítico y esclarecedor de nuestras raíces más inmediatas, de los planteamientos y conflictos sociales de ese tiempo que es el tiempo de nuestros abuelos o nuestros bisabuelos y que es tan desconocido.

Pero esta vez «Siete chacales» no ha intentado nada parecido, y lo sentimos, porque la única aportación interesante es la de los paisajes de los pueblos de la sierra.—R. B.

## Lotería Nacional

# SORTEO EXTRAORDINARIO DE VACACIONES

Creado en 1974 a semejanza del navideño el Sorteo extraordinario de Vacaciones va ocupando aceleradamente un lugar preeminente en las programaciones de la Lotería Nacional. Su éxito y su favorable acogida radican principalmente en el juego en común, en poder participar colectivamente las personas allegadas por razones familiares, por amistad o por el trabajo, precisamente en una época de preparación veraniega o de disfrute de las vacaciones estivales.

El Sorteo extraordinario de Vacaciones del 10 de julio, consta de diez series de sesenta y cinco mil billetes cada una, al precio de cinco mil pesetas el billete y décimos a quinientas pesetas. En total se adjudicarán 107.490 premios por importe de 2.275 millones de pesetas.

En cada serie, el «gordo»

es de 37.500.000 pts., (7.500 pesetas por peseta; igual que en navidad); el segundo premio es de 20 millones y el tercero de 10 millones. De los números que obtengan estos tres primeros premios se derivan las correspondientes aproximaciones, reintegros y las terminaciones a las dos últimas cifras coincidentes con aquellos. Además, varios premios intermedios de cuantía diversa, la popularísima «pedrea» y los clásicos reintegros.

El Sorteo extraordinario de Vacaciones de 1976, se celebrará a las ocho y media de la mañana del día 10 de julio próximo, en el Salón de Sorteos de la Lotería Nacional, empleándose el sistema tradicional y siendo la entrada pública y gratuita.

## Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98

R. N. E.

## Historias para imaginar

«Historias para imaginar» fue una serie de espacios dramáticos de terror y suspense, dirigidos por Narciso Ibáñez Serrador, con guión de Joaquín Amichatis e interpretados por el cuadro de actores de Radio Nacional que hace unos años se puso en antena con gran éxito.

Ahora se han incluido en la programación de varios relatos que causaron mayor impacto y que se emitirán los jueves a las ocho y cinco de la noche. Mañana día 8, el Primer Programa ofrecerá la escenificación titulada «El colonizador».

## «LOS SIETE INFANTES DE LARA», EN «ESTUDIO

El próximo viernes, día 9, el Primer Programa Radio Nacional de España pondrá en antena a las diez y media de la noche y dentro de su espacio «Estudio» «Los siete infantes de Lara», en adaptación de Salvador Vinicio.

La leyenda de «Los siete infantes de Lara» es una de los motivos más populares de la literatura española que ha dado origen a una tradición literaria que llega casi hasta nuestros días. Encontramos su primera versión en dos cantares de gesta, uno del siglo XII y otro del XIV, ambos prosificados e incluidos como elementos históricos en varias crónicas medievales. De tales crónicas Menéndez Pidal reconstruyó los fragmentos más importantes de los dos cantares, recomponiendo en sus líneas esenciales la sombría historia de traiciones, venganzas familiares. En la leyenda pueden reconocerse muy bien dos partes: la del cantar más antiguo, que en su sobriedad tiene toda la verosimilitud de un hecho histórico y la del segundo cantar, con las hazañas de Mudarra, elaborado sobre el plano de los tardíos romances épicos. De los dos cantares derivan los numerosos «romances viejos» que constituyen en el seno del Romancero, el ciclo de «Los infantes de Lara» de los que los más bellos son «Pártase el moro Alicante», que constituye el lamento de don Gozalo sobre las cabezas de sus siete hijos y el que empieza «Yo me estaba en Barbadillo», que son las quejas de doña Lambra.

La leyenda fue llevada a la escena por primera vez por Juan de la Cueva, en la tragedia en verso, dividida en cuatro partes o «jornadas», «Los siete infantes de Lara», estrenada en Sevilla en 1579. Posteriormente ha sido fuente de inspiración de numerosos dramaturgos como Lope de Vega «El bastardo Mudarra y siete infantes de Lara» (1612); Alfonso Hurtado de Velasco «Gran tragedia de los siete infantes de Lara» (1613); Juan de Matos Frago: «El traidor contra sangre» (1650), etc., etc. En el siglo XIX la leyenda fue utilizada, entre otros, por el conde de Noroña en la tragedia «Mudarra González» y el duque de Rivas en el «moro expósito».—P.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### Centro Rehabilitación «La Piedad»

Afecciones congénitas y adquiridas

DR. MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Rehabilitación de 9 a 2 y de 3,30 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27. Teléfono 414445

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista

(Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos. Roble 12 Tel. 411915.

Médico - Puericultor

Rafael F. Rosas

Psicólogo

Previa petición de hora

C/José Canalejas, 9-1.

Teléfono 411489



# agenda

JUEVES 8 DE JULIO

Van 190 días de 1976; faltan 176.

Sol: De 6,52 a 21,47.  
Santoral: Santos Abundio de Córdoba, mr.; Adrián, p.; Eugenio III, p.; Agresto, Alberto, (Alicia).

Pensamiento: «De ambas cosas son indicio las lágrimas: De gozo y de pena». (Fr. José Lainez).

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 320.

## CARTELETA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy 7 y 10,15. EL CID, 175 minutos de duración. Para todos los públicos. Mañana EL PADRECITO, por Cantinflas, en Segovia conjuntamente con Madrid. Para todos los públicos.

## Farmacias de guardia

Para esta noche:

Cervantes, 27.

José Zorrilla, 137.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,8.

Viento del Noroeste.

Temperatura máxima: 22,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,7.

Viento del Oeste.

Temperatura mínima: 11,6°

A la una de la tarde: 19,2°



# Televisión y Radio

T. V. E.—HOY

Primera cadena

16,30 Ludica I, Miguel A. Coria

16,40 Despedida y cierre.

18,35 Carta de ajuste.

18,50 Apertura y presentación.

18,51 Avance informativo.

18,55 Toros.

21,00 Cuarto y mitad.

21,30 Telediario.

22,00 30 años de historia.

22,25 24 horas al día.

23,20 Raíces.

23,45 Telediario.

00,10 Reflexión.

00,15 Despedida y cierre.

Segunda cadena

20,00 Carta de ajuste.

20,30 Presentación y avances.

20,31 Revista de cine.

22,00 Noticias en el segundo programa.

22,30 Cineclub.

24,00 Última imagen.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

13,45 Carta de ajuste.

14,00 Programa regional simultáneo.

14,30 Apertura y presentación

14,31 Avance informativo.

14,35 Aquí, ahora.

15,00 Telediario.

15,30 En ruta.

16,30 El rapto del serrallo (Obertura), Mozart.

16,40 Despedida y cierre.

18,45 Carta de ajuste.

19,00 Apertura y presentación

19,01 Avance informativo.

19,05 Un globo, dos globos, tres globos.

20,30 Novela.

21,00 El campo.

21,30 Telediario.

21,55 Tour de Francia.

22,00 Noticias en el segundo programa.

23,50 Telediario.

00,15 Reflexión.

00,20 Despedida y cierre.

Segunda cadena

20,00 Carta de ajuste.

20,30 Presentación y avances.

20,31 Documental.

21,30 Más allá.

22,00 Noticias en el segundo programa.

22,30 Musical pop.

23,00 Temas 76.

24,00 Última imagen.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30 Sintonía y saludo.

7,35 Lectura programas. 7,40

Despertar musical. 7,45

Matinal cadena Ser. 8,30

Cosas de Segovia. 10,00

Su programa.

11,00 Mediodía cadena Ser.  
12,00 Su programa. 1,00 Ver-  
mut de melodías. 1,30 Infor-  
mación local. 2,00 Vuelta Ci-  
clista a Francia (Ser). 2,05  
Vibraciones. 2,30 Diario de  
Radio Nacional. 3,00 Infor-  
mación local. 3,30 Peticiones del  
oyente. 4,00 María Teresa.  
4,30 Me llaman Gorrión. 5,00  
El canto de la gallina. 5,30  
Diálogos con María Angeles.  
5,45 Minutos musicales. 6,00  
Vuelta Ciclista a Francia (Ser).  
6,15 Programa especial (Ser).  
6,30 Música para todos. 7,00  
Sandrina. 7,28 Sinfonía y pen-  
samiento. 7,30 Santo rosario.  
8,00 La saga de los Porreta.  
8,15 Peticiones del oyente.  
8,30 Dirladada. 9,00 Tiempo  
joven. 10,00 Diario de Radio  
Nacional. 10,30 Información  
local. 10,45 Diario musical  
eSr. 11,30 Hora 25 (Ser). 1,00  
Cierre.

## SE NECESITA OFICIAL ADMINISTRATIVO

con experiencia, nociones contabilidad.

Preferible idiomas.

Races, F. Ladreda, 18.

Ref. 4680

# ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

## ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, eulogena. Ladreda, 18.

SE DAN clases particulares de todos los cursos por estudiante ingeniero industrial, tercer año. Teléfono 421227.

SE dan clases de E.G.B., José Zorrilla, 6, 4.º-D.

PAULINO Moreno: latín, griego, letras. Academia Nobel, Independencia, 9.

ORCAJO: matemáticas, física, química. Academia Nobel, Independencia, 9.

ACADEMIA Nobel: ciencias, letras, idiomas, cualquier curso. Independencia, 9.

GRADUADO escolar. Curso intensivo verano. Academia Nobel, Independencia, 9.

VILLAMIL. Clases particulares matemáticas, física, química. Teléfono 424764.

ALUMNOS bachillerato nocturno: Academia Juventus os proporciona la ocasión de recuperar las asignaturas pendientes.

C. O. U. Importantes clases matemáticas comunes y especiales. Física, química, en Academia Juventus por profesores licenciados.

B. U. P. en Academia Juventus por profesores licenciados. Grupos reducidos.

QUINTO y sexto curso enfocados a la reválida. Academia Juventus.

GRADUADO escolar en Academia Juventus. Gran número de aprobados en anteriores convocatorias.

ACADEMIA Juventus, C.O.U., B.U.P., sexto ciencias y letras.

TAQUIMECANOGRAFIA, contabilidad, graduado escolar, ciencias y letras, Academia Juventus.

CLASES particulares de letras y EGB. Teléfono 412584.

UNIVERSITARIA de exactas G. B., B.U.P. COU. Teléfono 413040 (grupos reducidos).

LICENCIADA filosofía, da clases lengua, literatura, latín. 412382.

CLASES particulares, preparación asignaturas pendientes, Educación G. Básica, B.U.P., matemáticas, física, química, lengua. Teléfono 412382.

CLASES inglés y BUP. Teléfono 411605.

ESTUDIANTE ingeniero industrial da clases particulares matemáticas, física y química. Teléfono 413677.

## TRABAJO

SE necesita señor para manejar máquina lavaplatos. Restaurante Duque. (Ref. 4332).

SE necesita limpiadora, buen sueldo. Mesón de Cándido. (Ref. 4607).

SE necesita empleada de hogar interna, buen sueldo. 41-19-51.

SE necesita empleada de hogar fija. Melitón Martín, 10, 3.º. Teléfono 413194.

SE necesita asistente. San Francisco, 11, 1.º

SE necesita chica fija, buen sueldo. San Francisco, 19, 1.º

SE ofrece, persona joven con coche propio para representaciones o similares, para Valladolid. Telf. 422506.

NECESITA camarero o ayudante. Pinche de cocina, Señora o señorita para limpieza. Mesón de El Cordero, Segovia. Ref. 4535.

PARA nueva industria de género de punto, se necesita: Personal sabiendo tejer en máquinas de motor; oficiales cortadoras y rematadoras con máquinas industriales. Interesadas llamar al teléfono 42-30-47. Ref. 4614.

SEÑORAS y señoritas desean ganar dinero horas libres, dirigirse Tejedores, 18, barrio del Carmen (tarde de 4 a 8).

SE NECESITA pastor, término municipal de Segovia. Teléfono 420988 y 424311.

## TRASPASOS

SE traspasa bar en plena producción, por no poderlo atender. Local 240 m.², recién construido. Gran vivienda, todo unido o separado. Informes: Teléfono 801037, Medina del Campo.

## VIARIOS

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

NOVIOS su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411096.

## ALQUILERES

SE alquila piso calefacción y agua caliente. Malconsejo, 6, 1.º, A.

ALQUILO piso amueblado. Razon frente al Banco de España. Antigüedades.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422782.

SE alquila local 100 m.² para oficinas, a veinte metros teatro Juan Bravo, Valdeláguila, 1, consultar puerta central.

¡URGENTE!, Necesitaré piso o local apto ser ocupado inmediatamente para oficinas centro oficial, superficie 130 a 150 metros. Recíbense ofertas escritas, antes día 15, sobre condiciones alquiler o venta en MUFACE, José Zorrilla, 123.

## PENSIONES Y HOSPEDAJES

PARA dormir, una o dos personas, se alquila habitación. Señora Mari, San Millán, 5, 2.º izquierda, escalera izquierda.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL Tovar, Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de pisos, solares, fincas, locales, traspasos, oficinas. Teléf. 414881 ó 412553. Ezequiel González, 25.

SE arrienda una casa para verano en buenas condiciones, tratar señor alcalde Ventosilla (Segovia).

## COMPRAS

URGE comprar piso céntrico, lujo, 150-200 m.², uso inmediato. RACES, Ladreda, 18.

## VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

MOTOR Castilla. Vendemos nuevos cualquier marca, entrega inmediata. Facilidades. José Zorrilla, 109.

VENDO carretillas elevadoras seminuevas, inmejorables, 1.000 hasta 9.000 kilos, gas-oil y eléctricas. Navarra, 28, Madrid-20 (garaje).

MOTOR Castilla. Usados todas marcas, tenemos muchos con garantía. Facilidades.

CHALET a estrenar en La Losa, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

CHALET a estrenar carretera de La Granja, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

VENDO Seat 1.500 muy buen estado, de particular a particular. Teléfono 412037.

VENDO casa prefabricada. Razón: Teléfono 424978.

VENDO piso en la Albuera, Segovia. Teléfono 2661239. Madrid.

VENDEMOS remolques usados normales, de estiércol, recién reparados. Motor Auto, Ezequiel González, 1.

POR traslado vendo muebles. Plaza de Franco, 4, 4.º Dcha.

VENDO armario, cama niquelada y mesilla. Teléfono 422782

SE vende piano palo santo. Teléfono 412257.

SE vende piso. Tlf. 414003.

VENDO nave 223,50 m.², con solar de 246,50 m.², agua, luz. Estación La Losa. Tlf. 415712.

PARTICULAR vende macetas con pilistras (llamadas palmeras). Teléfono 414856.

## GANADOS

SE venden 60 lechazos, 25 corderas pascuales y burro de buen tamaño. Julián Muñoz, Hontalbilla.

VENDO vaca recién parida del segundo. José Polo. Escalona.

VENDO cerdos recién. Travesía José Antonio, 5.

## RUMORES

### NOMBRES QUE SE BARAJAN PARA EL NUEVO GOBIERNO

Madrid, 7.— Durante la mañana de hoy, las diversas fuentes informativas coinciden en señalar varios nombres que podrían integrar el futuro Gobierno del presidente Adolfo Suárez.

Según estos rumores, aún no confirmados, el próximo ministro de la Gobernación sería Cruz Martínez Esteruelas. La cartera de Hacienda sería ocupada por Eduardo Carriles. Los Ministerios de Comercio y Agricultura estarían ocupados por Landelino Lavilla y Abril Martorell, respectivamente. El señor Alvarez de Miranda sería el próximo ministro de Educación y Ciencia, mientras que las carteras de Asuntos Exteriores, Trabajo y Justicia estarían ocupadas por Marcellino Oreja, Enrique de la Mata y Gabriel Fernández Valderrama, respectivamente.

En Información y Turismo, Andrés Reguera Guajardo, y en la Secretaría General del Movimiento, Ignacio García López.

El resto de las carteras, siempre según estas fuentes, no sufriría variaciones, es decir: Vicepresidencia, teniente general Santiago y Díaz de Mendivil; Marina, Gabriel Pita da Veiga; Aire, Fernando Franco Iribarne Garay; Ejército, Félix Alvarez Arenas; Presidencia, don Alfonso Osorio; Obras Públicas, Valdés y González Roldrán; Relaciones Sindicales, Rodolfo Martín Villa; Industria, Car-

los Pérez Bricio, y Vivienda, Francisco Lozano Vicente.

Algunos de estos nombres podrían sufrir variaciones o desplazamientos de cartera, según las mismas fuentes y es posible que esta tarde se haga pública la composición definitiva del nuevo Gabinete.—Cifra.

### Posibles restricciones eléctricas y subida de tarifas

Madrid.—«Es probable que para principios de 1976 suframos cortes de luz si para noviembre no se ha arreglado el problema ocasionado por el fatal año hidrológico», informa «Fomento de la Producción».

Añade la citada revista que si el actual estiaje se prolonga algunos meses más, aparecerán las restricciones eléctricas.

La revista opina que parece seguro que se produzca un aumento de tarifas eléctricas para finales de año. Logos.

## NOTAS BREVES

Más de cuarenta mil vehículos robados en 1975

Madrid, 7.— Un total de 41.100 sustracciones de automóviles se produjeron en el año 1975, frente a los 37.552 robados en 1974. El mayor número de sustracciones se registró en Madrid, con 10.700 robos, seguida de Barcelona, con 8.529; Sevilla, 3.060 y Valencia, con 3.086 sustracciones. En cuanto a los vehículos recuperados, alcanzaron la cifra de 31.094.—Cifra.

Sigue la huelga de carteros en Barcelona

Barcelona, 7.— La totalidad de los carteros barceloneses (2.500 personas) se encuentran en paro esta mañana, en el tercer día consecutivo de huelga en apoyo de sus peticiones de mejoras salariales y laborales. También se han registrado paros en los servicios de las vecinas localidades de Santa Coloma de Gramenet y de Hospitalet.

El volumen de correspondencia no repartida alcanza los tres millones de envíos.—Cifra.

### Un minuto de poesía

#### A SEGOVIA

Segovia milenaria, Segovia romana,  
por sólo tu acueducto el mundo te proclama,  
bella catedral, hermoso alcázar,  
monumentos por doquier, todos te dan fama.

Eres de Castilla la más visitada,  
condes, duques, varones y reyes  
aquí tuvieron su casa,  
y fuiste Segovia, de todos muy amada.

El turista viene a ti  
porque sabe de tu casta,  
y perplejo queda al verte  
acogedora, limpia y soleada.

Tierras de Sepúlveda, Cuéllar  
El Espinar o La Granja,  
Cantalejo, Cantimpalos,  
Coca, Ayllón y de Riaza,  
Santa María la Real de Nieva...  
Segovia, a ti todos cantan.

LLAVE

### Los futuros capitanes de barco aprenden jugando



El Museo de Navegación Marítima de Bremerhaven (República Federal de Alemania) cuenta con una sección especial en la que futuros capitanes de la marina mercante pueden aprender el manejo de los grandes barcos, como puede verse en la foto. Un grupo de estudiantes de náutica de la Universidad de Bremerhaven están practicando con modelos a escala las maniobras necesarias para entrar o salir de un puerto con mucho tráfico. Dirigidos por un profesor, los alumnos practican las difíciles maniobras que un capitán deberá emplear luego en su vida profesional. Cuando no hay clase, los aficionados a la navegación pueden poner a prueba en el museo de Bremerhaven sus virtudes de capitán manejando barcos de todo tamaño apretando un botón.—(Foto DaD)



## Recital de Música Folk

grupo Hadit

JUEVES, 8, 11 NOCHE

RESERVAS DE MESAS

Tel. 420045